

Easys 100

de Betriebsanleitung

en Operation instructions

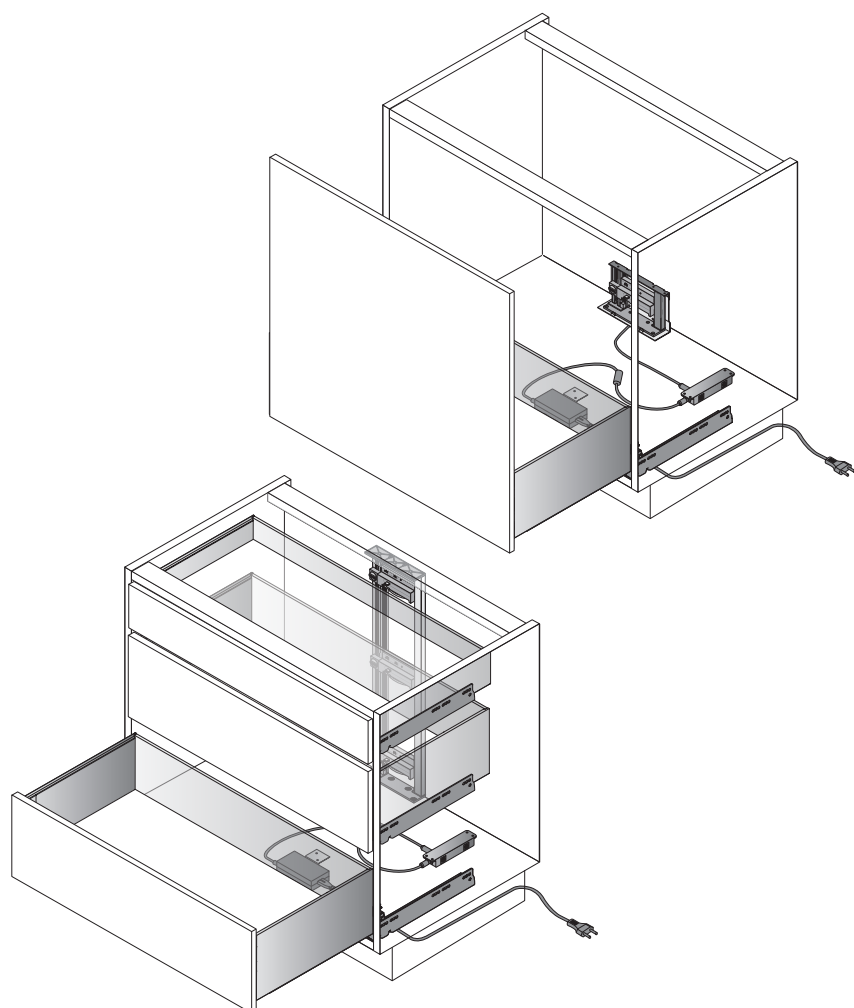
es Instrucciones de servicio

nl Bedieningshandleiding

it Istruzioni per l'uso

fr Instructions de service

cz Provozní návod



Úvod

Tento návod umožňuje bezpečné a efektivní používání elektro-mechanického otevíracího systému Easys 100 (dále jen „systém“). Návod je nedílnou součástí systému a musí být uchováván v bezprostřední blízkosti systému tak, aby byl kdykoli přístupný pro montážní personál a následnou obsluhu (dále jen „personál“). Návod musí být po uvedení systému do provozu předán provozovateli.



Před zahájením montážních prací a používáním systému si personál musí pečlivě přečíst tyto pokyny a porozumět jim. Předpokladem bezpečné práce je dodržování všech bezpečnostních a manipulačních pokynů obsažených v tomto návodu. Mimo to platí místní předpisy o bezpečnosti a ochraně zdraví při práci a obecné bezpečnostní předpisy platné pro místo použití systému.

Obrázky uvedené v tomto návodu jsou ilustrativní, slouží pro základní pochopení a mohou se lišit od skutečného provedení.

Ochrana autorských práv

Tento návod je chráněn autorskými právy. Jeho použití je povoleno v rámci užívání systému. Jakékoli jiné použití není povoleno bez písemného souhlasu společnosti Hettich Marketing- und Vertriebs GmbH & Co. KG (HMV).

Další platné podklady

Kromě tohoto návodu platí bezpečnostní a montážní pokyny pro vestavěné díly systému, které jsou součástí dodávky, jakož i dodané technické výkresy a katalogové listy výrobků.

Zde uvedené pokyny – zejména bezpečnostní – je nutné bezpodmínečně dodržovat. Platí rovněž technická dokumentace systému dodaná společností Hettich Marketing- und Vertriebs GmbH & Co. KG (HMV).

Sledování výrobku

V rámci monitoringu výrobků nás zajímají informace a zkušenosti, které vyplývají z provozování systému a používání návodu. Jsme proto vděční za odpovídající zpětnou vazbu. Pokud by Vám byly jakékoli údaje v tomto návodu nejasné, rádi zodpovíme vaše případné dotazy.

Dodávky náhradních dílů

Náhradní díly jsou dodávány výrobcům nábytku. Smí se používat pouze originální náhradní díly od Hettich Marketing- und Vertriebs GmbH & Co. KG (HMV).

Adresa výrobce a zákaznický servis

Hettich Marketing- und Vertriebs GmbH & Co. KG (HMV)
Anton-Hettich-Straße 12-16
32278 Kirchlengern
NĚMECKO

Telefon: +49 5733 798-0
E-mail: info@hettich.com
Internet: www.hettich.cz

Zastoupení v UK

Hettich United Kingdom (HUK)
Unit 200, Metroplex Business Park
Broadway, Salford
M50 2UE Manchester
Spojené království

ORIGINÁLNÍ PROVOZNÍ NÁVOD

© 2023 Hettich Marketing- und Vertriebs GmbH & Co. KG (HMV)

Obsah

1.	Přehled systému Easys 100	6
1.1	Popis funkce celého systému	6
1.2	Jednotlivé součásti	6
2.	Bezpečnost	9
2.1	Použití určenými skupinami osob	9
2.2	Značky bezpečnostních pokynů	9
2.3	Značky v tomto návodu	9
2.4	Zamýšlené použití celého Systému	9
2.5	Zamýšlené použití jednotlivých dílů	10
2.5.1	Pohonná jednotka (Drive)	10
2.5.2	Napájecí zdroj (Power Supply)	10
2.5.3	Síťový kabel Evropa (Typ C) (Power Cable (EU)), Síťový kabel UK (Typ G) (Power Cable (UK))	10
2.5.4	Sada profilů (Power Profile), instalační sada (Set Profile Adapter), montážní úhelník (Assembly Bracket)	10
2.5.5	Čidlo pro antikolizní ochranu (Push Button), snímač pro vysoká čela	10
2.5.6	Rozdělovač (Distributor)	10
2.5.7	Kabel a prodlužovací kabel	10
2.6	Rozumně předvídatelné nesprávné použití	11
2.7	Pracovní a nebezpečné oblasti	11
2.8	Zbytková rizika	11
2.9	Bezpečnostní zařízení	13
2.10	Bezpečnostní značky	13
2.11	Bezpečné odpojení od napájení	13
2.12	Odpovědnost provozovatele	14
2.13	Kvalifikace Personálu	14
3.	Konstrukce a funkce	16
3.1	Popis funkce Systému	16
3.2	Popis funkce jednotlivých součástí	16
3.2.1	Pohonná jednotka	16
3.2.2	Rozdělovač	16
3.2.3	Napájecí zdroj	16
3.2.4	Instalační sada	16
3.2.5	Sada profilů	16
3.2.6	Montážní úhelník	16
3.2.7	Čidlo pro protikolizní ochranu	16
3.2.8	Snímač pro vysoká čela	16
3.2.9	Y-kabel ke snímači pro vysoká čela	16
3.2.10	Prodlužovací kabel pro rozdělovače	17

3.2.11	Prodloužení napájecího kabelu	17
3.2.12	Kabel antikolizní ochrany	17
3.2.13	Síťový kabel	17
3.2.14	Dorazy	17
3.2.15	Úhelník pro záda zásuvky	17
3.3	Ovládací prvky a připojení	17
3.3.1	Otočný regulátor a připojení pohonné jednotky.	17
3.3.2	Provozní displej a připojení napájecího zdroje	18
3.3.3	Čelo zásuvky	18
3.3.4	Připojení rozdělovače	18
3.3.5	Připojení instalační sady a profilů	18
3.3.6	Připojení montážního úhelníku, čidla antikolizní ochrany a snímače pro vysoká čela	18
3.4	Způsoby obsluhy.	18
4.	Přeprava a balení	19
4.1	Bezpečnostní pokyny k přepravě a balení	19
4.2	Skladování balení	19
5.	Montáž	20
5.1	Bezpečnostní pokyny k montáži.	20
5.2	Systémová omezení montážních sestav.	20
5.3	Základní pokyny k postupu montáže	21
5.4	Montáž a konfigurace (nastavení) pohonné jednotky.	22
5.4.1	Montáž pohonné jednotky.	22
5.4.2	Adresování pohonných jednotek.	23
5.4.3	Nastavení hnací síly	23
5.5	Typické případy použití	24
5.5.1	Základní použití v jedné zásuvkové skříni	24
5.5.2	Použití ve více zásuvkových skříních vedle sebe.	25
5.5.3	Použití se současným ovládáním dvou pohonných jednotek	26
5.5.4	Použití snímače pro vysoká čela	27
5.5.5	Použití se zásuvkovou skříňkou a otvíravými dveřmi v protilehlé části koutu	29
5.5.6	Použití pro dvě zásuvkové skříňky v protilehlé části koutu	30
5.5.7	Použití pro dvě zásuvkové skříňky v protilehlé části koutu a skříň se dvěma otvíravými dveřmi.	31
5.6	Použití Easys 100 se zásuvkovými systémy Hettich.	32
5.6.1	Demontáž stávajících zásuvek.	32
5.6.2	Konstrukční rozměry pro použití instalační sady a sady profilů.	33
5.6.3	Konstrukční rozměry pro použití montážního úhelníku	34
5.6.4	Přehled úhelníků pro záda standardních zásuvek	35
5.6.5	Konstrukční rozměry pro standardní zásuvky	37
5.6.6	Přehled úhelníků pro záda vnitřních zásuvek	38

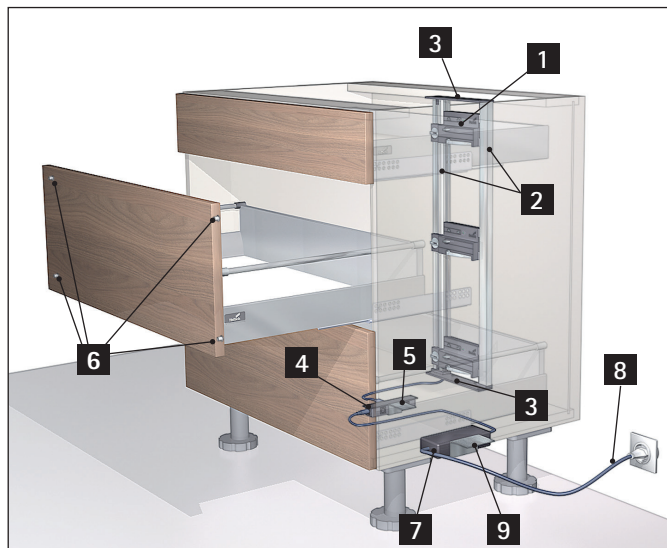
5.6.7	Konstrukční rozměry pro vnitřní zásuvky	40
5.6.8	Konstrukční rozměry a příklady adresování pohonné jednotky	41
5.6.9	Montáž zásuvek	41
6.	První uvedení do provozu	42
7.	Obsluha	43
7.1	Bezpečnostní pokyny pro obsluhu	43
7.2	Zapnutí a vypnutí Systému	43
7.3	Otvírání a zavírání zásuvek	43
8.	Údržba	44
8.1	Bezpečnostní pokyny pro údržbu	44
8.2	Tabulka údržby.	44
8.3	Provádění vizuální a funkční kontroly Systému	44
8.4	Čištění jednotlivých součástí	44
9.	Odstraňování poruch	46
9.1	Bezpečnostní pokyny pro odstraňování poruch	46
9.2	Přehled poruch a jejich možných příčin	46
9.3	Kontrola Systému a výměna vadných součástí	48
9.3.1	Určení příčiny poruchy.	48
9.3.2	Kontrola funkce jednotlivých součástí.	48
9.4	Výměna pohonné jednotky	49
10.	Demontáž a likvidace	50
10.1	Bezpečnostní pokyny pro demontáž a likvidaci	50
10.2	Demontáž a likvidace Systému	50
10.3	Ochrana životního prostředí.	50
11.	Technické parametry	51
11.1	Jednotlivé součásti	51
11.2	Přípustné okolní podmínky	53
11.3	Výrobní štítek	53
11.4	Upozornění k Prohlášení o shodě a nařízení o ekodesignu (EU) 2023/826	54

1. Přehled systému Easys 100

1. Přehled systému Easys 100

1.1 Popis funkce celého systému

Obrázek ukazuje typickou standardní konfiguraci systému Easys 100.



1. Pohonná jednotka
2. Sada profilů
3. Instalační sada
4. Rozdělovač
5. Držák rozdělovače
6. Doraz k zapuštění do čela zásuvky
7. Napájecí zdroj
8. Síťový kabel
9. Držák napájecího zdroje

Easys 100 je elektromechanický otevírací systém, který lze použít k automatickému otevírání zásuvek v kuchyňském nábytku. Systém lze zabudovat do kuchyňského nábytku s vhodnými výsuvnými systémy. Konfigurace se provádí dle požadavků na jednotlivé kusy nábytku nebo v rámci celkového plánu kuchyňské linky a následně je realizována individuálně a dle specifikace zákazníka.

Zásuvky se vysouvají pomocí pohonné jednotky (1), která prostřednictvím senzoru zaznamená tlak na čelo zásuvky a poté zásuvku vytlačí vysouvací pákou tak, aby se automaticky otevřela.

Pohonná jednotka je namontována na sadě profilů (2), na kterou lze upevnit několik pohonných jednotek v odpovídající výšce podle výšky a počtu zásuvek. Profily jsou uchyceny instalační sadou (3), která se připojuje kabelem k rozdělovači (4). Pohonné jednotky a ostatní díly systému (snímače, čidla) spolu komunikují přes rozdělovač a jsou napájeny napětím. Napájení zajišťuje napájecí zdroj (7) se síťovým kabelem (8). K řádnému upevnění napájecího zdroje a rozdělovače slouží příslušné držáky (5, 9). Dorazy (6) zajišťují potřebnou vzdálenost mezi čelem zásuvky a korpusem, aby bylo možné zásuvku zatlačit a spustit.

1.2 Jednotlivé součásti

Systém Easys 100 se skládá z následujících jednotlivých dílů:

Položka	Obrázek
Pohonná jednotka (Drive) Obj. č.: 9078139xx 	
Napájecí zdroj (Power Supply) Obj. č.: 9321310xx 	
Sada profilů (Power Profile), 750 mm Obj. č.: 9106467xx, 9082353xx 	
Sada profilů (Power Profile), 1000 mm Obj. č.: 9106466xx, 9082356xx 	
Instalační sada (Set Profile Adapter) Obj. č.: 9078140xx, 9082357xx 	

1. Přehled systému Easys 100

Položka	Obrázek
Montážní úhelník (Assembly Bracket) Obj. č.: 9082358xx, 9082759xx 	
Rozdělovač (Distributor) Obj. č.: 9106470xx, 9082360xx 	
Čidlo antikolizní ochrany (Push Button) Obj. č.: 9109890xx, 9105850xx 	
Snímač pro vysoká čela (Sensor) Obj. č.: 9109889xx, 9079944xx 	
Kabel antikolizní ochrany (Corner Solution Cable) Obj. č.: 9109887xx, 9084790xx 	

Položka	Obrázek
Prodlužovací kabel pro rozdělovače (Extension Distributor) 1500 mm Obj. č.: 9106471xx, 9082362xx 	
Prodlužovací kabel pro rozdělovače (Extension Distributor) 2500 mm Obj. č.: 9105037xx, 9106449xx 	
Prodlužovací kabel napájení (Extension Cable) Obj. č.: 9109893xx, 9100852xx 	
Y-kabel ke snímači pro vysoká čela (Y-Cable) Obj. č.: 9084794xx 	
Síťový kabel UK (Typ G) Power Cable (UK)) Obj. č.: 9079274xx, 9104901xx 	

1. Přehled systému Easys 100

Položka	Obrázek
Síťový kabel EVROPA (Typ C) (Power Cable (EU)) Obj. č.: 9104899xx, 9079710xx 	



Kromě elektrických součástí Systém obsahuje také drobné díly (spojovací materiál, montážní pomůcky), jejichž nutnost závisí na situaci při instalaci (www.hettich.com).

2. Bezpečnost

2.1 Použití určenými skupinami osob

Systém Easys 1000 smí používat pouze osoby starší než 8 let. Osoby s omezenými fyzickými, senzorickými nebo mentálními schopnostmi nebo osoby s nedostatečnou zkušeností smí zařízení používat pod dohledem jiné osoby nebo pokud byly poučeny o bezpečném používání zařízení a chápou z toho vyplývající nebezpečí. Toto zařízení není hračka pro děti. Čištění a uživatelskou údržbu nesmí provádět dítě bez dozoru dospělé osoby.

2.2 Značky bezpečnostních pokynů

Bezpečnostní pokyny v tomto návodu upozorňují na nebezpečí, která mohou nastat v důsledku určitých činností nebo zanedbání činností. Uvádějí míru rizika při nedodržení tam uvedených bezpečnostních opatření.

Bezpečnostní pokyny jsou v provozním návodu strukturovány následovně:



NEBEZPEČÍ!

Toto upozornění na nebezpečí upozorňuje přímo na nebezpečnou situaci, která povede k úmrtí nebo k závažným poraněním, pokud by nebyla dodržována bezpečnostní opatření.



VAROVÁNÍ!

Toto upozornění na nebezpečí upozorňuje na **možnou** nebezpečnou situaci, která by mohla vést k **úmrtí nebo k závažným poraněním**, pokud by nebyla dodržována bezpečnostní opatření.



POZOR!

Toto upozornění na nebezpečí upozorňuje na **možnou** nebezpečnou situaci, která by mohla vést k mírným nebo k lehkým poraněním, pokud by nebyla dodržována bezpečnostní opatření.



UPOZORNĚNÍ!

Toto upozornění poukazuje na možné věcné škody nebo škody na životním prostředí, které by mohly vzniknout, pokud by nebyla dodržována bezpečnostní opatření.



Toto upozornění odkazuje na užitečné tipy a další informace.

2.3 Značky v tomto návodu

K označení a strukturování obsahu se v tomto návodu používají následující značky:

- | | |
|--------------------------|--|
| 1. | Pokyny krok za krokem a názorné obrázky |
| » | Výsledky činných kroků |
| • | Výpisy, bez pevného pořadí |
| [Element]
(připojení) | Označení ovládacího prvku nebo konektoru |
| (1) | Odkaz na číslo pozice obrázku |
| > „Kapitola“ | Křížový odkaz |

2.4 Zamýšlené použití celého Systému

Systém Easys 100 slouží jako elektromechanický systém otvírání zásuvek a výsuvů v (kuchyňském) nábytku, který splňuje bezpečnostní požadavky pro nábytek dle EN 14749, EN 14073-74 nebo EN 16121.

Jako zásuvkové systémy lze použít výhradně dále uvedené systémy, poskytované společností Hettich:

- InnoTech Atira
- ArciTech
- AvanTech YOU
- AvoriTech

Ve spojení s individuálně vyráběnými zásuvkami (např. dřevěné zásuvky) a následujícími výsuvy od značky HETTICH:

- Quadro YOU
- Actro YOU
- Actro 5D

K sestavení Systému Easys 100 se smí použít výhradně součásti schválené výrobcem (> „1.2 Jednotlivé součásti“) a osadit s ohledem na montážní omezení (> „5.2 Systémová omezení montážních sestav“).

Systém smí být provozován výlučně v rozsahu technické specifikace (> „3.3.4 Připojení rozdělovače“) v suchých interiérech (5-40 °C, max. 80 % vlhkost vzduchu) s předpokládaným nízkým znečištěním.

Elektrické připojení smí být provedeno pouze do snadno přístupné zásuvky instalované kvalifikovaným elektrikářem na dobře přístupném místě nebo alternativně do vypínatelné zásuvky ve snadno přístupném prostoru. Systém Easys 100 smí instalovat a poprvé uvést do provozu pouze kvalifikovaný Personál.

Otvírací funkci lze spustit pouze krátkým stisknutím čela nábytku rukou nebo zatažením za úchytku. Nesmí se spouštět více než osmkrát za minutu.

Systém smí být používán pouze tehdy, jsou-li si lidé přítomní v domácnosti vědomi nebezpečí pocházejících od Systému.

Jakékoli jiné použití se považuje za použití, které není zamýšlené. Zamýšlené použití také zahrnuje dodržování všech pokynů uvedených v tomto návodu.

2. Bezpečnost

2.5 Zamýšlené použití jednotlivých dílů

2.5.1 Pohonná jednotka (Drive)

Toto zařízení slouží výhradně jako snímač a elektromechanický vyhazovač zásuvek o maximální hmotnosti 40 kg pro Systémy Easys 100. Pro zásuvky se širokým čelem a maximální hmotností 70 kg lze použít dvě pohonné jednotky paralelně. Zařízení smí být provozováno pouze s napájecím zdrojem Easys 100 a rozdělovačem podle údajů na výrobním štítku.

2.5.2 Napájecí zdroj (Power Supply)

Toto zařízení slouží výhradně jako napájecí zdroj pro napájení systémů Easys 100. Smí se provozovat pouze v souladu s údaji na výrobním štítku, se samostatně dostupným napájecím kabelem příslušným pro danou zemi a odpovídajícím systémovým příslušenstvím. Maximální přípustný počet připojených dílů je: 6 rozdělovačů, 12 instalačních sad, 27 pohonných jednotek. Délka kabelu k nejvzdálenější instalační sadě je 10 m. Dále 6 snímačů pro vysoká čela na 3 Y-kabelech pro snímače, 3 čidla pro antikolizní ochranu, 3 kabely antikolizní ochrany, 2 prodloužení napájecího kabelu k připojení instalační sady.

K montáži zařízení musí být použit držák napájecího zdroje. (> „5.5.1 Základní použití v jedné zásuvkové skříni“). U napájecích zdrojů s provozním displejem musí být montáž provedena tak, aby byl provozní displej dobře viditelný.

2.5.3 Síťový kabel Evropa (Typ C) (Power Cable (EU)), Síťový kabel UK (Typ G) (Power Cable (UK))

Tento kabel slouží výhradně jako síťový napájecí kabel pro napájecí zdroj Easys 100. Síťový kabel Evropa (Typ C) (obj. č.: 9104899xx, 9079710xx) smí být provozován výhradně v EU, síťový kabel UK (Typ G) (obj. č.: 9104901xx/9079274xx) smí být provozován pouze ve Spojeném království, podle údajů na výrobním štítku.

2.5.4 Sada profilů (Power Profile), instalační sada (Set Profile Adapter), montážní úhelník (Assembly Bracket)

Sada profilů (Power Profile)

Toto zařízení slouží výhradně k umístění pohonných jednotek a jejich připojení k napájecímu a datovému vodiči systému Easys 100 v kombinaci s instalační sadou. Smí se instalovat maximálně šest pohonných jednotek s rozličnými adresami.

Instalační sada (Set Profile Adapter)

Toto zařízení slouží výhradně k uchycení sady profilů a jejich připojení k napájecímu a datovému vodiči rozdělovače systému Easys 100. Smí se použít výhradně na přípojce [4] rozdělovače.

Montážní úhelník (Assembly Bracket)

Toto zařízení slouží výhradně k umístění pohonné jednotky a jejímu připojení k napájecímu a datovému vodiči rozdělovače systému Easys 100. Smí se použít výhradně na přípojce [4] rozdělovače.

2.5.5 Čidlo pro antikolizní ochranu (Push Button), snímač pro vysoká čela

Čidlo pro antikolizní ochranu (Push Button)

Toto zařízení slouží výhradně jako snímač pro ochranu před kolizí na rozdělovači Easys 100. Smí se použít výhradně jedno čidlo na jedné přípojce [4] rozdělovače.

Snímač pro vysoká čela (Sensor)

Toto zařízení slouží výhradně jako snímač pro ovládání rozdělovače Easys 100. Smí se použít výhradně na přímo na přípojce [6] rozdělovače nebo s Y-kabelem ke snímači.

2.5.6 Rozdělovač (Distributor)

Toto zařízení slouží výhradně k rozvodu napětí 24 V od napájecího zdroje Easys 100 na připojené součásti systému Easys 100 a k umožnění datové komunikace.

K přípojkám mohou být napojeny pouze následující součásti:

[IN 24 V]: Napájecí zdroj nebo prodlužovací kabel pro rozdělovače

[OUT 24 V]: Prodlužovací kabel pro rozdělovače

[3]: Kabel antikolizní ochrany

[4]: Max. 2 instalační sady, každá maximálně s 6 pohonnými jednotkami a 1 čidlo pro protikolizní ochranu

[6]: 1 snímač pro aktivaci vysokých čel, nebo 1 Y-kabel ke snímači se 2 snímači pro vysoká čela

Zařízení musí být na místě instalace upevněno vruty, nebo namontováno pomocí držáku rozdělovače.

2.5.7 Kabel a prodlužovací kabel

Y-kabel ke snímači pro vysoká čela (Y-Cable)

Tento kabel slouží výhradně jako napájecí a datový kabel pro připojení dvou snímačů Easys 100 pro vysoká čela k rozdělovači. Smí se použít výhradně na přípojce [6] rozdělovače.

Prodlužovací kabel pro rozdělovače (Extension Distributor)

Tento kabel slouží výhradně jako prodloužení napájecího kabelu pro rozdělovače Easys 100.

Smí se použít pouze k propojení výstupu 24 V jednoho rozdělovače se vstupem 24 V jiného rozdělovače.

Prodloužení napájecího kabelu (Extension Cable)

Tento kabel slouží výhradně jako prodloužení napájecího a datového kabelu pro připojení rozdělovače Easys 100 k instalačním sadám.

Smí se použít výhradně na přípojce [4] rozdělovače.

Kabel antikolizní ochrany (Corner Solution Cable)

Tento kabel slouží výhradně jako datový kabel pro rozdělovače Easys 100, které se používají pro zásuvky v protilehlé části koutu.

Tento kabel se smí použít výhradně na přípojce [3] rozdělovače.

2.6 Rozumně předvídatelné nesprávné použití



VAROVÁNÍ!

Nebezpečí při nesprávném použití

Nesprávné použití systému Easys 100 a jeho jednotlivých součástí může vést k nebezpečným situacím:

- Nikdy nepoužívejte Systém s jiným nábytkem nebo v prostředí mimo interiér.
- Nikdy nepoužívejte Systém ve venkovním prostředí nebo na místech, kde lze předpokládat výskyt vody nebo většího znečištění.
- Nikdy neinstalujte Systém do nábytku, který nesplňuje jsoucí bezpečnostní požadavky.
- Nikdy nepoužívejte Systém se součástmi a výsuvnými systémy, které nebyly schváleny výrobcem.
- Nikdy nepoužívejte koutové sestavy a korpusy s otvíravými dveřmi, které zasahují do prostoru pohybu zásuvek, bez bezpečnostních zařízení (> „5. Montáž“).
- Při montáži vždy dodržujte stanovené bezpečnostní vzdálenosti od protějšího nábytku.
- Nikdy nepoužívejte více zásuvek současně.
- Nikdy nepoužívejte Systém s přetíženými, zablokovánými nebo poškozenými zásuvkami a výsuvnými systémy nebo bez zásuvek.
- Nikdy nepoužívejte Systém připojený ke skryté nebo obtížně přístupné elektrické zásuvce.
- Nikdy nepoužívejte Systém, pokud by mohly být určité skupiny lidí ohroženy.
- Nikdy neprovozujte Systém mimo provozní limity a konfigurace systému uvedené v tomto návodu.
- Nikdy neprovozujte vadný Systém.
- Systém nepoužívejte, pokud jsou v interiéru malé děti ve věku od 0 do 3 let.
- Nikdy neprovádějte svévolné technické změny Systému.



Pokud se konfigurace Systému, která byla uvedena do provozu, později změní, musí být Systém před opětovným uvedením do provozu schválen kvalifikovaným montážním personálem.

2.7 Pracovní a nebezpečné oblasti

Za nebezpečný je považován vnitřní prostor nábytku, ve kterém je instalován systém Easys 100. A to zejména v bezprostřední blízkosti pohonné jednotky a napájecího zdroje.

Pracovní prostor uživatele je rovněž nebezpečným prostorem a nachází se přímo před zásuvkami a v prostoru kam se vysouvají. Při spuštění vysunutí musí uživatel stát mimo oblast vysouvání zásuvky.

2.8 Zbytková rizika

Nebezpečí pocházející od elektrické energie



NEBEZPEČÍ!

Ohrožení života elektrickým napětím!

Napájecí zdroj a síťový kabel jsou napájeni nebezpečným napětím. Při nesprávné montáži a obsluze hrozí životu nebezpečný úraz elektrickým proudem.

- Dodržujte všechny montážní požadavky (> „5. Montáž“).
- Napájecí zdroj a síťový kabel zapojujte pouze do zásuvky, která byla řádně nainstalována kvalifikovaným elektrikářem.
- Napájecí zdroj a síťový kabel zapojujte výhradně do snadno přístupné zásuvky a udržujte k ní neustále volný přístup. Podle montážní situace použijte vypínatelnou zásuvkovou lištu.
- Napájecí zdroj a síťový kabel udržujte v suchu.
- Nepoužívejte poškozený napájecí zdroj a síťový kabel.
- Poškozené součásti ihned vyměňte. Síťový kabel nahrazujte výhradně originálním napájecím kabelem.
- Nikdy neotevírejte napájecí zdroj.
- Nikdy nezapojujte síťovou zástrčku bez napájecího zdroje.
- Při odpojování kabelu ze zásuvky tahejte vždy za vidlici, nikoli za šňůru.
- Nezapojujte ani neodpojujte zástrčky mokřima rukama.
- Před všemi montážními a údržbářskými pracemi odpojte síťovou zástrčku napájecího zdroje od napájení.

2. Bezpečnost

Nebezpečí pocházející od mechanicky pohyblivých částí



VAROVÁNÍ!

Nebezpečí poranění volně přístupnou pohonnou jednotkou!

Pokud je pohonná jednotka při demontáži nábytku nebo vyjímání zásuvek volně přístupná, hrozí nebezpečí poranění vyhazovací pákou, zejména při zpětném pohybu páky.

- Před všemi montážními a údržbářskými pracemi odpojte síťovou zástrčku systému Easys 100 od napájení.



VAROVÁNÍ!

Nebezpečí úrazu přetíženým nábytkem nebo nesprávně zajištěnými zásuvkami!

Přetížené kusy nábytku se mohou při otevírání převrátit a zásuvky, které nejsou správně zajištěny, mohou vypadnout a způsobit zranění.

- Před spuštěním se ujistěte, že zásuvky jsou řádně zajištěny.
- Nepoužívejte vzpříčené nebo poškozené zásuvky, dokud nebudou opraveny nebo vyměněny.
- Zásuvky nikdy nepřetěžujte. Respektujte maximální hmotnost zásuvky a výsuvného systému.
- Ujistěte se, že při spuštění nejsou žádné překážky v prostoru, kam se vysouvají.



POZOR!

Nebezpečí úrazu v důsledku neočekávaného otevření Systému!

Systém Easys 100 může neočekávaně spustit v důsledku závad, poruch nebo náhodného klepání na nábytek. Kontakt se spouští (senzorem) pohonné jednotky, vyhazovací pákou nebo neočekávaně se otevírající zásuvkou může způsobit zranění.

- Napájecí zdroj a síťový kabel zapojte výhradně do snadno přístupné zásuvky a udržujte k ní neustále volný přístup. Podle montážní situace použijte vypínatelnou zásuvkovou lištu.
- V případě poruchy nebo chybné funkce nebo před všemi údržbářskými a čistícími pracemi odpojte vidlici síťového kabelu napájecího zdroje vytažením ze zásuvky nebo vypněte vypínatelnou zásuvku (zásuvkovou lištu).
- Pokud Systém nepoužíváte, odpojte jej od napájení, zejména pokud se v prostředí nacházejí malé děti a domácí zvířata.
- Při užívání zařízení dohlížejte na děti. Poučte je, aby si byly vědomy nebezpečí a se Systémem si nehrály.
- Děti nesmí provádět čištění a údržbu Systému.
- Nikdy nenechte děti hrát si v blízkosti nábytku vybaveného Systémem Easys 100.

Nebezpečí způsobené zvýšenou teplotou



VAROVÁNÍ!

Nebezpečí požáru způsobené zahříváním součástí!

Pohonná jednotka a napájecí zdroj se mohou během provozu zahřát a způsobit požár, pokud není zajištěno dostatečné větrání.

- Zajistěte dostatečné větrání napájecího zdroje a pohonné jednotky na místě jejich instalace.
- Napájecí zdroj ani pohonnou jednotku nikdy nezakrývejte předměty nebo textiliemi.
- Používejte výhradně napájecí zdroj Easys 100.

Všeobecná nebezpečí při používání Systému



VAROVÁNÍ!

Nebezpečí zranění v důsledku neodborné montáže, uvedení do provozu a údržby!

Při nesprávně provedené montáži, uvedení do provozu a údržbě hrozí nebezpečí úrazu.

- Montáž, první uvedení do provozu a údržbu smí provádět výhradně odborný Personál pro montáž nábytku.



POZOR!

Nebezpečí klopýtnutí o vysunuté zásuvky a otevřený nábytek!

Otevřené zásuvky způsobují nebezpečí klopýtnutí.

Pokud není otevřený nábytek uživatelem správně uzavřen, hrozí nebezpečí klopýtnutí.

- Při spouštění vysouvání zásuvky buďte připraveni na její otevření a sledujte průběh.
- Neotevírejte více kusů současně.
- Otevřený nábytek mějte pod dohledem.
- Nábytek po otevření vždy zavírejte ručně.
- V případě poruchy nepoužívejte Systém, dokud nebude opraven.

2.9 Bezpečnostní zařízení

Zástrčka

Zástrčka (vidlice) síťového kabelu slouží také k odpojení Systému od napájení.

Kabel antikolizní ochrany

Pro zamezení kolizím mezi prvky stojícími v koutě je nutné použít kabel antikolizní ochrany. Zabraňuje současnému otevření pohyblivých dílů nábytku stojících na protilehlých stranách koutu.
(> „3.2.12 Kabel antikolizní ochrany“).

Čidlo pro protikolizní ochranu

Pro zamezení kolizím mezi zásuvkami a otvíravými (otočnými) dveřmi je nutné použít čidlo pro protikolizní ochranu. Zabraňuje vysunutí zásuvek, dokud jsou otvíravé (otočné) dveře otevřené.
(> „3.2.7 Čidlo pro protikolizní ochranu“).

2.10 Bezpečnostní značky

V závislosti na výrobku jsou na výrobních štítcích jednotlivých součástí umístěny bezpečnostní symboly. Jejich význam je následující:

 Značka shody CE

 Značka shody UKCA

 Čtěte návod

 Pouze pro použití v interiéru

 Výrobek třídy ochrany 2

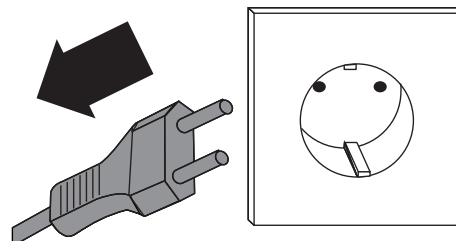
 Výrobek třídy ochrany 3

 Výrobek a obal likvidujte odděleně

 Neukládejte do domovního odpadu

2.11 Bezpečné odpojení od napájení

Před jakoukoliv prací na Systému a v případě poruchy je nutné Systém bezpečně vypnout a odpojit od napájení.



Postupujte následovně:

- Vytáhněte vidlici napájecího zdroje ze zásuvky.

Nebo při použití vypínatelné zásuvky (zásuvkové lišty):

- Vypněte vypínač na vypínatelné zásuvce.
- Zajistěte, že vypínač znovu nezapne žádná třetí osoba.

Nebo v případě nebezpečí:

- Vypněte jistič nebo vyjměte pojistku v pojistkové skřini domovní instalace.

2. Bezpečnost

2.12 Odpovědnost provozovatele

Provozovatel je osoba, která denně používá systém Easys 100 v nábytku.

- Provozovatel je povinen používat Systém pouze k zamýšlenému účelu a nesmí na něm provádět žádné technické změny.
- Provozovatel je povinen mít neustále přístupnou zásuvku, ke které je systém připojen.
- Provozovatel je povinen zajistit, aby si se Systémem nemohly hrát děti.
- Provozovatel je povinen dohlížet na děti, jiné ohrožené osoby a domácí zvířata, pokud je možné, že nebudou schopni posoudit nebezpečné situace.
- Provozovatel je povinen provádět čištění a uživatelskou údržbu v souladu s tímto návodem.
- Obsluha je povinná nastavit Systém Easys tak, aby otevírací síla byla omezena na nejnižší nutnou úroveň.
- V případě poškození nebo poruchy je provozovatel povinen Systém trvale odpojit od napájení a nepokračovat v jeho užívání, dokud nebude opraven odborným Personálem a neprovádět žádné neodborné pokusy o opravu.

2.13 Kvalifikace Personálu

Tento návod specifikuje různé činnosti, které smí provádět pouze příslušně kvalifikovaný Personál.

Kvalifikovaný elektrikář

Na základě svého odborného vzdělání, znalostí a zkušeností, jakož i znalostí příslušných norem a předpisů je kvalifikovaný elektrikář schopen a oprávněn provádět práce na elektroinstalacích v budovách a samostatně rozpoznat a předejít případným nebezpečím.

Konstruktor (kuchyňského) nábytku

Konstruktor (kuchyňského) nábytku navrhuje a konstruuje nábytek podle individuálních požadavků. Zná příslušné normy a předpisy pro konstrukci nábytku a je schopen individuálně naplánovat a sestavit (kuchyňský) nábytek podle stavu techniky pro různé prostorové požadavky, sám je zkonstruovat a vytvořit výrobní dokumentaci.

Kvalifikovaný montážní pracovník

Kvalifikovaný montážní pracovník montuje (kuchyňský) nábytek podle výrobní dokumentace, s pomocí plánovacích pomůcek a to na místě určení u uživatele (provozovatele). Zná příslušné normy a předpisy pro konstrukci (kuchyňského) nábytku a je schopen jej ručně sestavit a přilícovat a má potřebné odborné znalosti pro instalaci elektromechanických otevíracích systémů.

Uživatel

Uživatel používá při obsluze svého (kuchyňského) nábytku Systém Easys 100. Je dobře obeznámen s nebezpečími a správnou obsluhou Systému prostřednictvím instruktáže a přečtením příslušných návodů. Zná nezbytná bezpečnostní opatření při používání Systému a je schopen samostatně rozpoznat možná nebezpečí a zamezit jim.

3. Konstrukce a funkce

3. Konstrukce a funkce

3.1 Popis funkce Systému

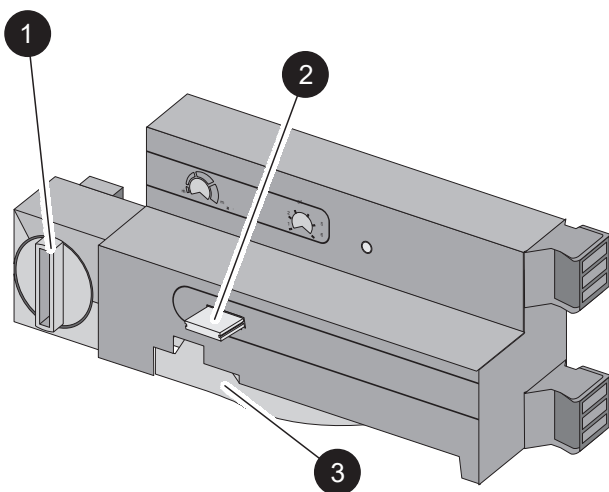
> „5. Montáž“

3.2 Popis funkce jednotlivých součástí



Všimněte si fotografií příslušných jednotlivých součástí (> „1.2 Jednotlivé součásti“).

3.2.1 Pohonná jednotka



1. Aretační kolečko
2. Senzor (čidlo)
3. Vyhazovací páka

Pohonná jednotka slouží k vysouvání zásuvek. Sensor (2), zaznamená stisk čela zásuvky. Při aktivaci senzoru jeho stisknutím se po krátké časové prodlevě spustí vyhazovací páka (3). Ta tlačí na záda zásuvky. Dráha vysunutí závisí na použitém výsuvném systému a nastavené hnací síle. Sílu vyhození a adresu pohonné jednotky lze zvolit (> „3.3.1 Otočný regulátor a připojení pohonné jednotky“). Dvě pohonné jednotky lze nastavit na jednu (stejnou) adresu, spustit současně a tak vysouvat velké zásuvky.

Pohonná jednotka se jednou stranou zavěsí do nosného profilu v požadované výšce a na druhé straně se upevní v profilu pomocí aretačního kolečka (1). Výšku lze dodatečně upravit otevřením aretačního kolečka a posunutím pohonné jednotky v profilech.

3.2.2 Rozdělovač

Rozdělovač slouží k distribuci napětí z napájecího zdroje k jednotlivým součástem Systému a umožňuje datovou komunikaci mezi jednotlivými součástmi prostřednictvím příslušných přípojek.

3.2.3 Napájecí zdroj

Napájecí zdroj poskytuje Systému napětí 24 V. Připojuje se k síťové zásuvce pomocí síťového kabelu příslušného pro danou zemi a k přípojce [IN 24 V] rozdělovače.

3.2.4 Instalační sada

Instalační sada slouží jako patka pro uchycení profilů a pro jejich spojení s nábytkem. Profily se zasunou do profilových přípojek a tím spojí napájecím a datovým vodičem s rozdělovačem.

3.2.5 Sada profilů

Profily slouží jako nosiče pohonných jednotek. Lze je zkrátit na požadovanou výšku a poté zasunout do instalační sady. V sadě profilů je napájecí vodič 24 V a datový vodič spojen odpovídajícími přípojkami s pohonnými jednotkami.

3.2.6 Montážní úhelník

Montážní úhelník slouží jako instalační sada a sada profilů pro stísněné nebo speciální montážní situace. Skládá se z předmontovaných profilů a instalační sady (> „3.2.5 Sada profilů“ a > „3.2.4 Instalační sada“) a ze stabilizátoru zad.

3.2.7 Čidlo pro protikolizní ochranu

Čidlo pro protikolizní ochranu slouží pro otvíravé (otočné) dveře. Slouží k zabránění kolize vysouvajících se zásuvek s již otevřenými otvíravými (otočnými) dveřmi.

Pokud je čidlo uvolněno (dveře jsou otevřeny), všechny pohonné jednotky připojené ke stejnému rozdělovači se deaktivují, dokud se otevřené otvíravé dveře opět nezavrou. Čidlo se od snímače pro vysoká čela odlišuje černým připojovacím kabelem.

3.2.8 Snímač pro vysoká čela

Snímač pro vysoká čela slouží jako přídavný snímač pro vysoká čela zásuvek pro rozšíření dosahu detekce stlačení čela. Pokud snímač zaregistruje stisk čela, spustí se pohonná jednotka připojená na shodném rozdělovači s adresou 1. Snímač pro vysoká čela se od čidla protikolizní ochrany odlišuje bílým připojovacím kabelem.

3.2.9 Y-kabel ke snímači pro vysoká čela

Y-kabel slouží jako rozvojka na přípojce [6] rozdělovače. Y-kabel umožňuje připojení dvou snímačů pro vysoká čela k rozdělovači. Tím se zajistí rozšíření oblasti detekce stisku u velmi širokých nebo vysokých čel.

3.2.10 Prodlužovací kabel pro rozdělovače

Prodlužovací kabel pro rozdělovače slouží jako propojovací kabel mezi dvěma rozdělovači. Zapojuje se k přípojkám [IN 24 V] a [OUT 24 V].

3.2.11 Prodloužení napájecího kabelu

Prodloužení napájecího kabelu slouží jako prodlužovací kabel od přípojky [4] rozdělovače k instalační sadě nebo montážnímu úhelníku. Prodloužení umožňuje připojení vzdálenějších součástí ve větších korpusech (např. vysoká spízní skříň).

3.2.12 Kabel antikolizní ochrany

Kabel antikolizní ochrany slouží jako křížové propojení od jednoho rozdělovače k druhému a umožňuje datovou komunikaci mezi oběma rozdělovači. Používá se k zabránění kolize zásuvek umístěných na protilehlých stranách koutu.

Pokud byla spuštěna funkce vysunutí pohonné jednotky připojené k rozdělovači, je funkce vysunutí pohonných jednotek připojených k protilehlému rozdělovači deaktivována, dokud se otevřená zásuvka opět nezavře.

3.2.13 Síťový kabel

Síťový kabel slouží k připojení napájecího zdroje k domovní síti. Připojuje se k síťové přípojce napájecího zdroje a v závislosti na provedení má síťovou zástrčku příslušnou pro danou zemi.

3.2.14 Dorazy

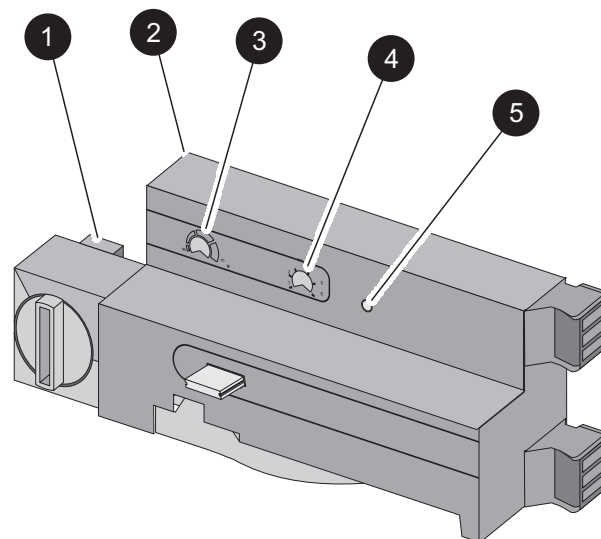
Dorazy jsou vybaveny pružinou a slouží k vymezení kroku při stisku čela zásuvky. Udrží zásuvku v požadované vzdálenosti od snímače na pohonné jednotce a umožňují mírný pohyb zásuvky při zatlačení na její čelo.

3.2.15 Úhelník pro záda zásuvky

Úhelník pro záda zásuvky slouží jako montážní adaptér pro různé zásuvkové systémy.

3.3 Ovládací prvky a připojení

3.3.1 Otočný regulátor a připojení pohonné jednotky



1. Přípojka (přívod el. proudu)
2. Přípojka (datové komunikace)
3. Otočný regulátor hnací síly
4. Otočný volič adresy
5. Provozní LED

Na pohonné jednotce naleznete dva otočné ovladače.

Levým otočným regulátorem (3) lze nastavit hnací sílu a tím i intenzitu vyhození (> „5.4.3 Nastavení hnací síly“).

Pravým otočným voličem (4) lze zvolit adresu pohonné jednotky (> „5.4.3 Nastavení hnací síly“).

Adresa pohonné jednotky musí být zvolena jedinečně pro každou úroveň zásuvky.

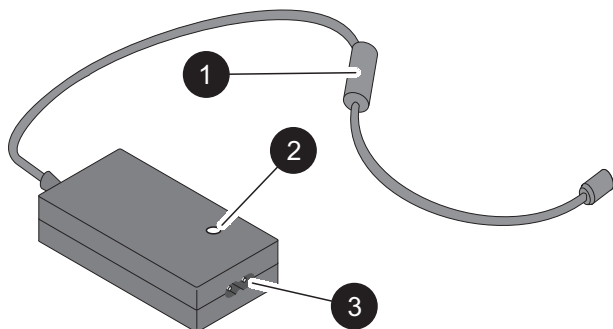
Na pohonné jednotce slouží k indikaci provozní LED (5). Rozsvítí se, pokud je pohonná jednotka správně připojena, jakmile se otevře příslušná zásuvka. V případě chyby provozní LED bliká nebo se vůbec nerozsvítí, a to ani při připojení napájení (> „1. Přehled systému Easys 100“).

V namontovaném stavu zapadají připojovací kontakty do profilů a slouží k napájení (1) a připojení k datové komunikaci (2) pohonné jednotky.

K propojení dojde, jakmile je pohonná jednotka správně namontována na profil.

3. Konstrukce a funkce

3.3.2 Provozní displej a připojení napájecího zdroje



1. Síťový kabel s přípojkou
2. Provozní LED (pouze některá provedení napájecího zdroje)
3. Síťová přípojka

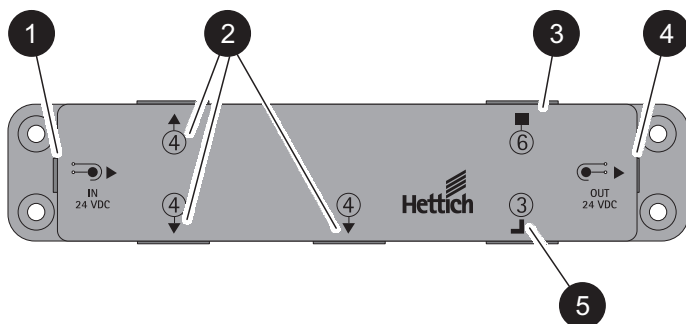
V závislosti na provedení má napájecí zdroj provozní indikátor ve formě LED (2). Rozsvítí se, jakmile je napájecí zdroj připojen k síti.

Síťová přípojka (3) se používá k připojení síťového kabelu příslušného pro danou zemi. Prodlužovací kabel pro rozdělovače s přípojkou (1) zajišťuje napájení rozdělovače. Musí být zapojen do přípojky [IN 24 V] rozdělovače.

3.3.3 Čelo zásuvky

U hotového nábytku jsou čela zásuvek pro uživatele ovládacím prvkem. Krátkým stiskem čela se spustí vysouvání zásuvky.

3.3.4 Připojení rozdělovače



1. [IN 24 V]: Přípojka napájení pro napájecí zdroj nebo prodlužovací kabel pro rozdělovače
2. [4]: Přípojka pro instalační sady a čidlo pro protikolizní ochranu
3. [6]: Přípojka pro snímač pro aktivaci vysokých čel nebo Y-kabel ke snímači pro vysoká čela
4. [OUT 24 V]: Přípojka pro další rozdělovače
5. [3]: Přípojka pro kabel antikolizní ochrany

Rozdělovač disponuje přípojkami pro napájení a připojení jednotlivých součástí dle konfigurace.

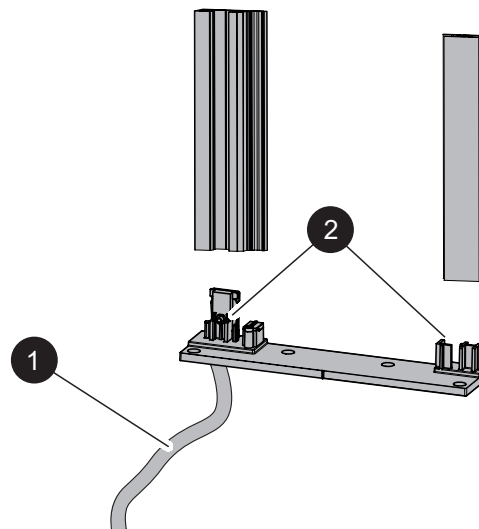
Přípojka [IN 24 V] (1) se používá k připojení napájecího zdroje nebo předchozího rozdělovače prodlužovacím kabelem pro rozdělovače. Přípojka [4] (2) slouží pro připojení instalační sady a čidla pro protikolizní ochranu. Přípojka [6] (3) slouží k připojení snímače pro aktivaci vysokých čel. Pomocí Y-kabelu lze na tuto

přípojku zapojit 2 snímače. Přípojka [OUT 24 V] slouží k připojení dalšího rozdělovače a jeho napájení. Přípojka [3] (5) slouží k připojení kabelu antikolizní ochrany při uspořádání nábytku v koutě.



Dbejte na omezení přípojek (> „5.2 Systémová omezení montážních sestav“).

3.3.5 Připojení instalační sady a profilů



1. Kabel se zástrčkou
2. Držák profilů

Instalační sada je vybavena kabelem se zástrčkou (1). Ten musí být připojen k přípojce [4] rozdělovače. Držák profilů (2) slouží současně jako napájecí i datové připojení profilů. Spojení se uskuteční při nasunutí profilů.

3.3.6 Připojení montážního úhelníku, čidla antikolizní ochrany a snímače pro vysoká čela

Montážní úhelník, čidlo antikolizní ochrany a snímač pro vysoká čela jsou každý vybaveny kabelem se zástrčkou. Ten musí být připojen do odpovídající přípojky na rozdělovači (> „11. Technické parametry“).

3.4 Způsoby obsluhy

Systém Easys 100 pracuje v normálním režimu, jakmile je síťová zástrčka napájecího zdroje připojena k síti.

4. Přeprava a balení

Jednotlivé součásti Easys 100 jsou dodávány v bezpečném balení po jednom kuse nebo v průmyslovém balení.

Další zodpovědnost za dopravu leží na dodavateli nábytku a odborném montážním Personálu.

4.1 Bezpečnostní pokyny k přepravě a balení



VAROVÁNÍ!

Nebezpečí udušení obalovým materiálem!

Existuje nebezpečí, že při hře se děti nebo domácí zvířata zabalí do obalového materiálu (např. fólie) a udusí se.

- Uchovávejte obalový materiál mimo dosah dětí a domácích zvířat.



UPOZORNĚNÍ!

Věcné škody v důsledku neodborné manipulace s balením a součástmi

Nesprávná manipulace s balíky a rozbalenými součástmi může tyto během přepravy poškodit.

- Jednotlivé součásti přepravujte vždy v originálním přepravním obalu.
- Přepravní obaly odstraňte až před montáží součástí.
- Mějte na zřeteli délku a hmotnost rozbalených jednotlivých součástí.
- Mějte na zřeteli další přepravní pokyny a symboly na obalu.

4.2 Skladování balení

Skladovací podmínky odpovídají podmínkám prostředí, za kterých lze systém používat (> „11.2 Přípustné okolní podmínky“).

5. Montáž

5. Montáž



UPOZORNĚNÍ!

Veškeré montážní práce smí provádět výhradně kvalifikovaný Personál pro montáž (kuchyňského) nábytku.

5.1 Bezpečnostní pokyny k montáži



NEBEZPEČÍ!

Ohrožení života v důsledku neodborně položených kabelů!

Jsou-li připojovací kabely, zejména síťový kabel, zhmožděny nebo stříženy pohybujícími se díly nábytku, může dojít k smrtelnému úrazu elektrickým proudem částí nábytku pod napětím.

- Veškeré kabely, zejména síťový kabel, položte tak, aby se nemohly dostat do kontaktu s pohyblivými částmi nábytku, nebyly vystaveny vysoké teplotě nebo vlhkosti nebo aby nevedly přes ostré rohy a hrany.
- Připevněte kabely vhodnými spojovacími materiály (např. vázacími pásky, kabelovými sponkami).
- Nikdy nepoužívejte poškozené vodiče.



VAROVÁNÍ!

Nebezpečí úrazu a věcných škod v důsledku převrácení nezajištěného nábytku!

Při otevření nezajištěného nábytku se mohou nábytkové korpusy převrátit a způsobit vážná zranění a značné škody na majetku.

- Během montáže zajistěte nábytek proti převrácení připevněním ke zdem nebo podlaze pomocí vhodného spojovacího materiálu.
- Mějte na zřeteli návod k nábytku.



VAROVÁNÍ!

Nebezpečí úrazu nesprávně zajištěnými zásuvkami!

Nedostatečně zajištěné zásuvky mohou vypadnout a způsobit zranění.

- Ujistěte se, že zásuvky jsou po montáži správně zajištěny.



VAROVÁNÍ!

Nebezpečí úrazu při nedodržení systémových omezení!

Nerespektování omezení systému způsobuje nebezpečí zranění osob a poškození majetku.

- Při návrhu a montáži vždy dbejte na systémová omezení a systém sestavte příslušným způsobem.



POZOR!

Nebezpečí úrazu v důsledku neodborně vyrobeného nábytku!

U pohyblivých částí nábytku mohou vzniknout místa s nebezpečím zhmoždění a stříhu. Rovněž ostré hrany způsobují nebezpečí úrazu.

Na protilehlých nebo v koutě uspořádaných nábytkových korpusech se mohou vyskytovat místa s nebezpečím zhmoždění.

- Sestavte a montujte nábytek podle nejnovějšího stavu techniky a používejte pouze odpovídající nábytkové díly.
- Zajistěte, aby vzdálenosti od pohyblivých součástí byly menší než 8 mm nebo větší než 25 mm.
- Zajistěte, aby při návrhu a montáži byla dodržena minimální vzdálenost 500 mm od protilehlých nábytkových korpusů a korpusů uspořádaných v koutě.



POZOR!

Nebezpečí úrazu způsobené zkrácenými hliníkovými profily!

Při zkracování hliníkových profilů vznikají ostré hrany, které by mohly způsobit úraz.

- Zkrácené hliníkové profily vždy odjehlujte.

5.2 Systémová omezení montážních sestav

Pohonná jednotka

- Jedna pohonná jednotka může obsluhovat jednu zásuvku o maximální hmotnosti 40 kg.
- Dvě pohonné jednotky mohou obsluhovat jednu širokou zásuvku o maximální hmotnosti 70 kg.

Napájecí zdroj

Na jednom napájecím zdroji lze použít maximálně následující součásti:

- 6 rozdělovačů
- 12 instalačních sad s profily s celkem 27 pohonnými jednotkami
- Délka kabelu smí být max. 10 m od těla napájecího zdroje k nejvzdálenější instalační sadě. Realizovat lze např. kombinací prodlužovacích kabelů rozdělovače 1500 mm a 2500 mm při dodržení celkové délky 10 m
- 6 snímačů pro vysoká čela na maximálně 3 Y-kabelech pro snímače
- 3 čidla pro protikolizní ochranu
- 3 kabely antikolizní ochrany
- 2 prodloužení napájecího kabelu (na každou instalační sadu lze použít jen jeden prodlužovací kabel)

Rozdělovač

Na jednom rozdělovači lze použít maximálně následující součásti:

- 2 instalační sady s profily, každá se 6 pohonnými jednotkami
- 2 snímače pro aktivaci vysokých čel na 1 Y-kabelu ke snímači nebo 1 snímač pro aktivaci vysokých čel přímo
- 1 čidlo pro protikolizní ochranu
- 1 kabel antikolizní ochrany

Instalační sada

Na jedné instalační sadě lze použít maximálně následující součásti:

- 6 pohonných jednotek s rozličnými adresami

Na jednom Y-kabelu lze použít maximálně následující součásti:

- 2 snímače pro vysoká čela

5.3 Základní pokyny k postupu montáže

Požadovaná kvalifikace:

- Kvalifikovaný montážní pracovník



Při všech montážních pracích mějte na zřeteli montážní omezení (> „5.2 Systémová omezení montážních sestav“).



Jednotlivé příklady použití viz kapitola (> „5.5 Typické případy použití“).



Místo sestavy instalační sady a sady profilů uvedené v montážním popisu lze také použít hotový montážní úhelník.



POZOR!

Nebezpečí úrazu v důsledku neodborně vyrobeného nábytku!

1. Konstruuje a vyrábějte nábytek s požadovanými výsuvnými systémy.



Při plánování dodržujte minimální vzdálenost otevřených zásuvek 500 mm od ostatních kusů nábytku nebo předmětů.

2. Vyjměte zásuvky z nábytkových korpusů.
3. Dorazy podle provedení zapustíte do čela zásuvky nebo přišroubujete na korpus.
4. Určete správnou délku profilů dle nábytkového korpusu.
 - » Profily musí být zkráceny na takovou délku, aby bylo možné instalační sadu, sadu profilů a koncovku přišroubovat ke dnu a půdě nábytkového korpusu.



POZOR!

Nebezpečí úrazu zkrácenými hliníkovými profily!

5. Sadu profilů zkraťte pilou na kov a odstraňte otřepy.
6. Sadu profilů nasadte do instalační sady (2 kusy na sadu)
7. Nasadte koncové spojky na horní stranu profilů.
8. Změřte a poznamenejte si výšku jednotlivých úrovní zásuvek v korpusu od horní hrany dna k horní hraně výsuvu (> „5.6.8 Konstruktivní rozměry a příklady adresování pohonné jednotky“). Dělicí čáry na profilech je pak nutné naměřit od dolní hrany držáku instalační sady a přidat konkrétní hodnotu (v závislosti na systému).
9. Poznamenanou výšku, měřenou od instalační sady, vyznačte na profilech tužkou.
10. Změřte montážní hloubku v korpusu potřebnou pro předmontovanou jednotku z instalační sady, sady profilů a koncovky. Předvrtejte připevňovací pozice na dnu a půdě korpusu. Vyvrtejte otvor ve dnu korpusu pro kabel (viz vrtací obraz > „11.1 Jednotlivé součásti“).
11. Předmontovanou jednotku instalační sady, sadu profilů a koncovky vložte na dno korpusu a přišroubujte.
12. Zavěste pohonnou jednotku pravou stranou do profilu ve výšce předem vyznačené na profilu a připevněte pohonnou jednotku k profilům pomocí aretačního kolečka (> „5.4.1 Montáž pohonné jednotky“).
13. Otočným voličem nastavte odpovídající adresu pohonné jednotky od nejnižší úrovně zásuvky nahoru (> „5.4 Montáž a konfigurace (nastavení) pohonné jednotky“).
14. Otočným regulátorem nastavte na pohonné jednotce požadovanou hnací sílu (> „5.4.3 Nastavení hnací síly“).
15. Další pohonné jednotky namontujte a nastavte, jak je popsáno v krocích 12 až 14.
16. Přišroubujte držák napájecího zdroje na dolní plochu dna korpusu a vložte do něj napájecí zdroj.

5. Montáž



Pokud má napájecí zdroj LED indikaci napájení, ujistěte se, že dioda je viditelná (**není** směřována k dolní ploše dna).

17. Přišroubujte rozdělovač na dolní plochu dna korpusu. Alternativně přišroubujte držák rozdělovače a do něj vložte rozdělovač.
18. Připojte napájecí zdroj do přípojky [IN 24 V] na rozdělovači.
19. Připojte instalační sadu k přípojce [4] rozdělovače.
20. Případné další instalační sady připojte k přípojce [4] rozdělovače.
21. Případné další rozdělovače připojte z přípojky [OUT 24 V] prodlužovacím kabelem pro rozdělovače.
22. Připojte síťový kabel k napájecímu zdroji.



⚠ NEBEZPEČÍ!

Ohrožení života v důsledku neodborně položených kabelů!

23. Veškeré kabely položte a připevněte vhodným spojovacím materiálem tak, aby se nemohly dostat do kontaktu s pohyblivými částmi nábytku nebo aby nevedly přes ostré rohy a hrany.
24. Ustavte nábytek a nasadte zásuvky.



⚠ NEBEZPEČÍ!

Ohrožení života v důsledku neodborně položených kabelů!

25. Zajistěte, aby veškeré kabely nebyly v místě instalace vystaveny vysoké teplotě nebo vlhkosti. V případě potřeby znovu upravte uložení kabelů.



VAROVÁNÍ!

Nebezpečí úrazu nesprávně zajištěnými zásuvkami!

26. Ujistěte se, že zásuvky jsou správně zajištěny.



VAROVÁNÍ!

Nebezpečí úrazu a věcných škod v důsledku převrácení nezajištěného nábytku!

27. Korpusy na místě určení přišroubujte k podlaze nebo ke zdivu.

5.4 Montáž a konfigurace (nastavení) pohonné jednotky

5.4.1 Montáž pohonné jednotky

Montáž pohonné jednotky musí probíhat ve stanoveném pořadí kroků.

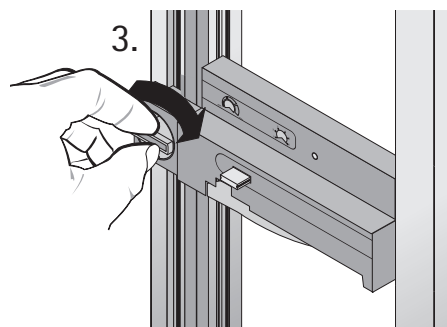
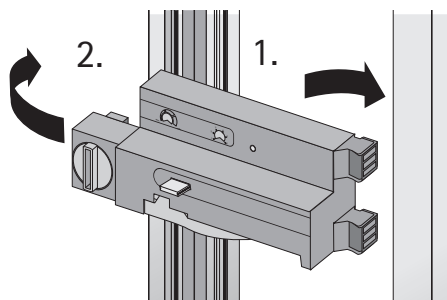
Požadovaná kvalifikace:

- Kvalifikovaný montážní pracovník



Ujistěte se, že úchyt (drážka) aretačního kolečka je ve svislé poloze.

1. Zavěste pohonnou jednotku pravou stranou do profilu.
2. Nasadte pohonnou jednotku levou stranou do profilu.
3. Otočte aretační kolečko o 90° ve směru hodinových ručiček.
 - » Úchyt (drážka) aretačního kolečka je ve vodorovné poloze. Pohonná jednotka je tím upevněna



K usnadnění otáčení aretačního kolečka lze použít minci.

5.4.2 Adresování pohonných jednotek



VAROVÁNÍ!

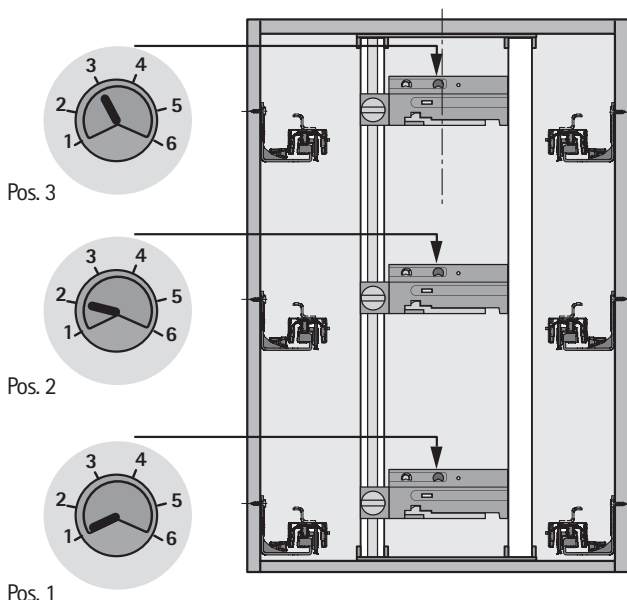
Nebezpečí úrazu při nedodržení systémových omezení!

Nerespektování omezení systému způsobuje nebezpečí zranění osob a poškození majetku.

- Pohonné jednotky v jedné instalační sadě nikdy nenastavujete na shodnou adresu.

Pohonné jednotky musí být správně adresovány, aby v závislosti na požadovaném použití fungovaly samostatně, nezávisle na sobě, nebo zároveň.

Adresa zařízení (pohonné jednotky) by se měla zvyšovat zdola nahoru podle příslušné úrovně stávající zásuvky.

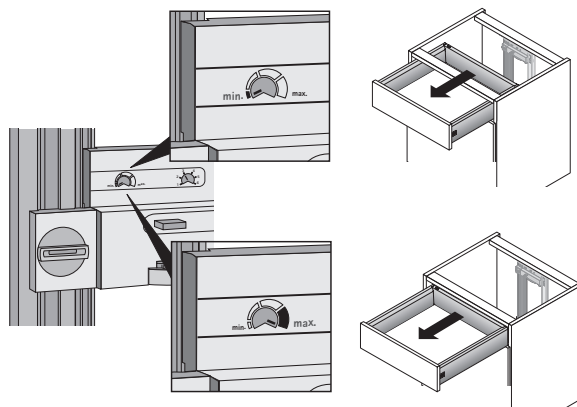


- Pohonné jednotky, které jsou nastaveny na samostatnou adresu, se spouštějí jednotlivě, pokud příslušné čidlo zaregistruje tlak nebo tah na čelo zásuvky. Toto nastavení je nezbytné pro provoz zásuvek na různých úrovních nezávisle na sobě.
- Pohonné jednotky, které jsou nastaveny na shodnou adresu, se spouštějí společně, pokud příslušné čidlo jedné z pohonných jednotek zaregistruje tlak nebo tah na čelo zásuvky. Toto nastavení je nezbytné, pokud má být velmi široká zásuvka vybavena dvěma pohonnými jednotkami. Pak je možné registrovat zatlačení nebo povytažení na celé ploše čela a následuje rovnoměrné otevření zásuvky (> „5.5.3 Použití se současným ovládáním dvou pohonných jednotek“).

Požadovaná kvalifikace:

- Kvalifikovaný montážní pracovník
1. Právý otočný volič na pohonné jednotce nastavte šroubovákem do požadované polohy.

5.4.3 Nastavení hnací síly



Hnací sílu lze individuálně nastavit na každé pohonné jednotce. Čím je nastavená hnací síla větší, tím více se zásuvky otevírají.



Hnací síla by měla být nastavena tak, aby se zásuvky při spuštění Systému otvíraly asi do 2/3. Mějte na paměti obsah (hmotnost obsahu) zásuvky.

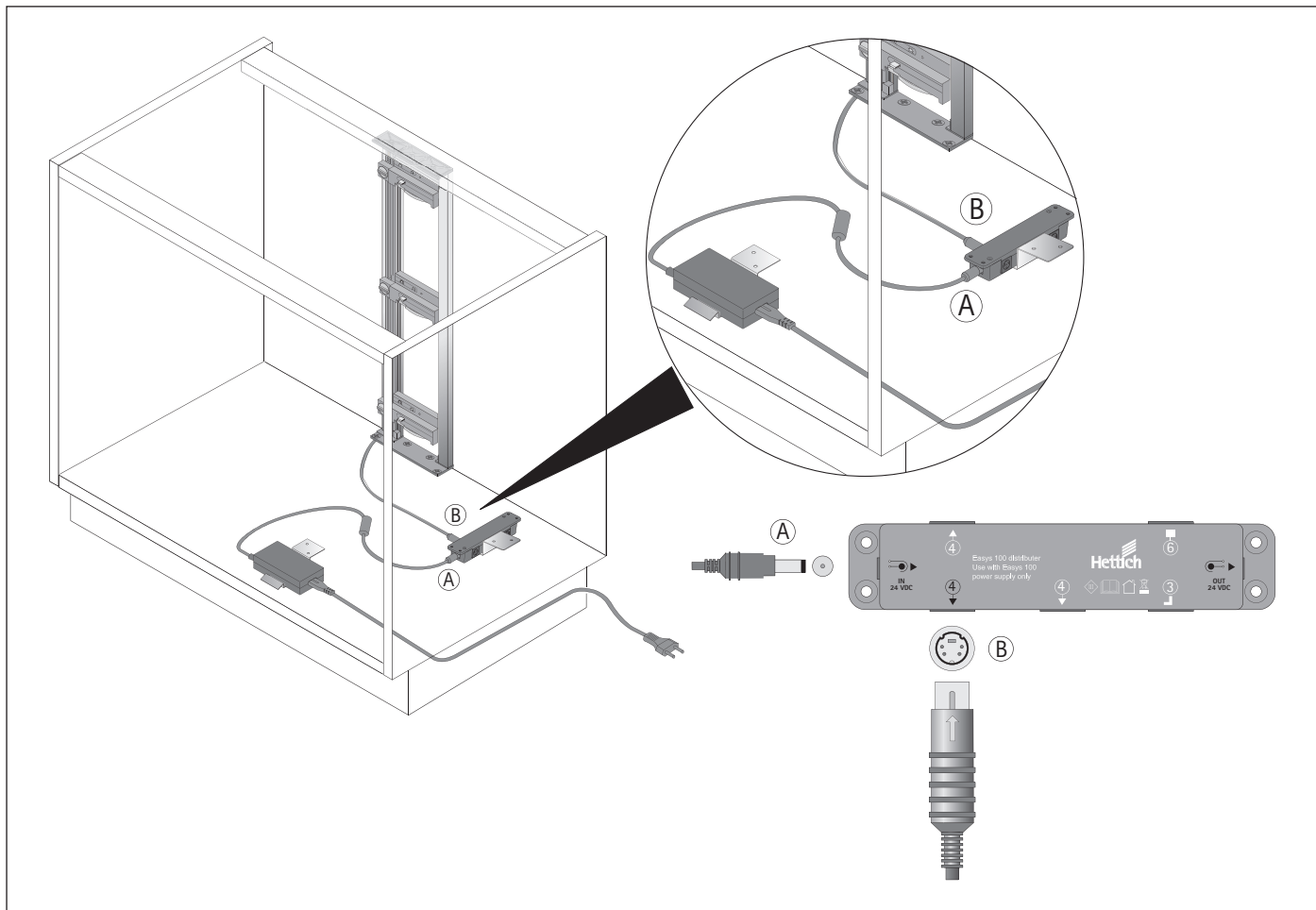
Požadovaná kvalifikace:

- Kvalifikovaný montážní pracovník
1. Levý otočný volič na pohonné jednotce nastavte šroubovákem do požadované polohy.
- i** Pokud je třeba později po nasazení zásuvek do korpusu upravit sílu pohonu, je třeba příslušné zásuvky znovu vyjmout, aby byla pohonná jednotka přístupná.

5. Montáž

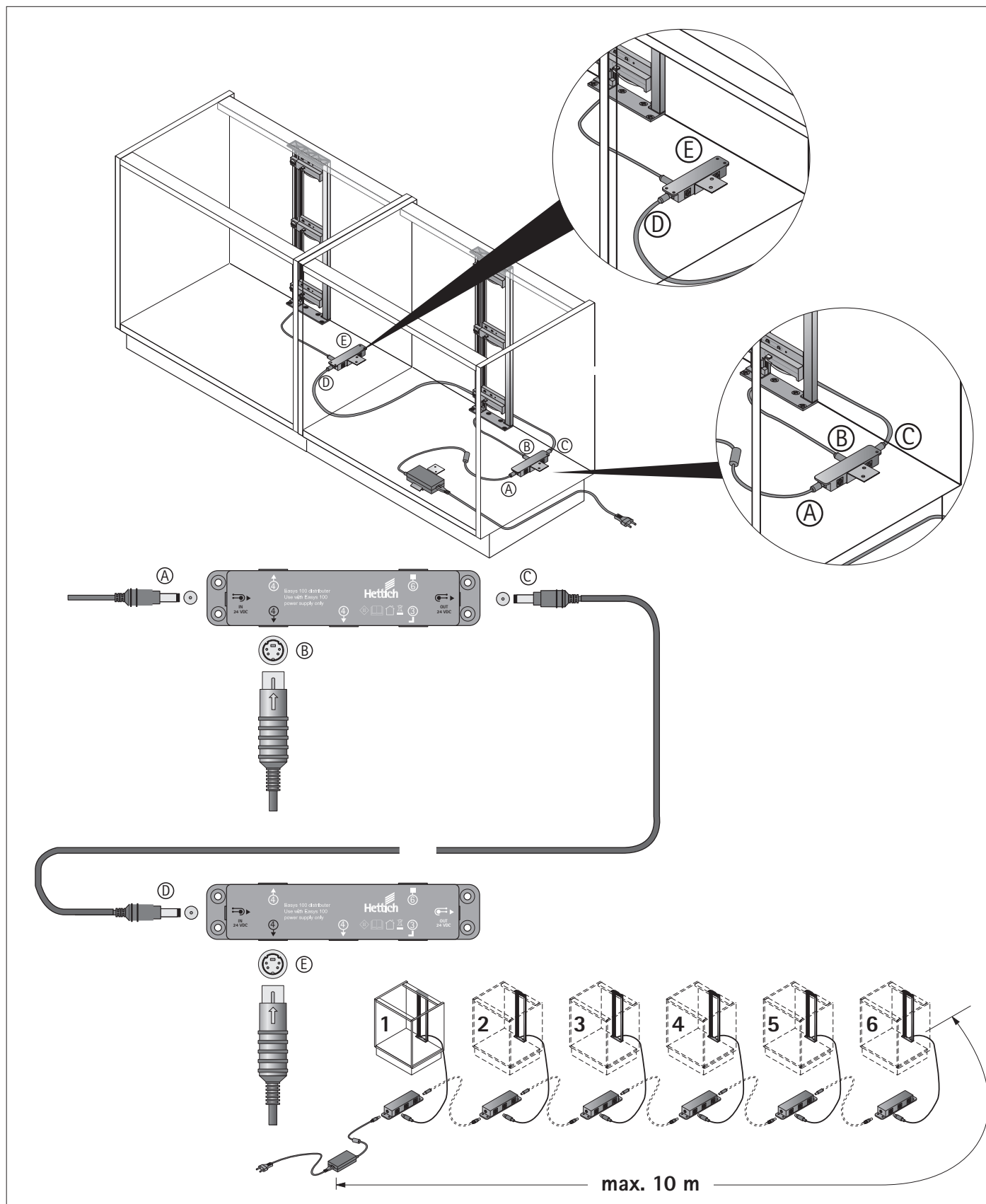
5.5 Typické případy použití

5.5.1 Základní použití v jedné zásuvkové skříni



Při základním použití Systému s jednou zásuvkovou skříní je použit rozdělovač s napájecím zdrojem a instalační sadou - viz obrázek.

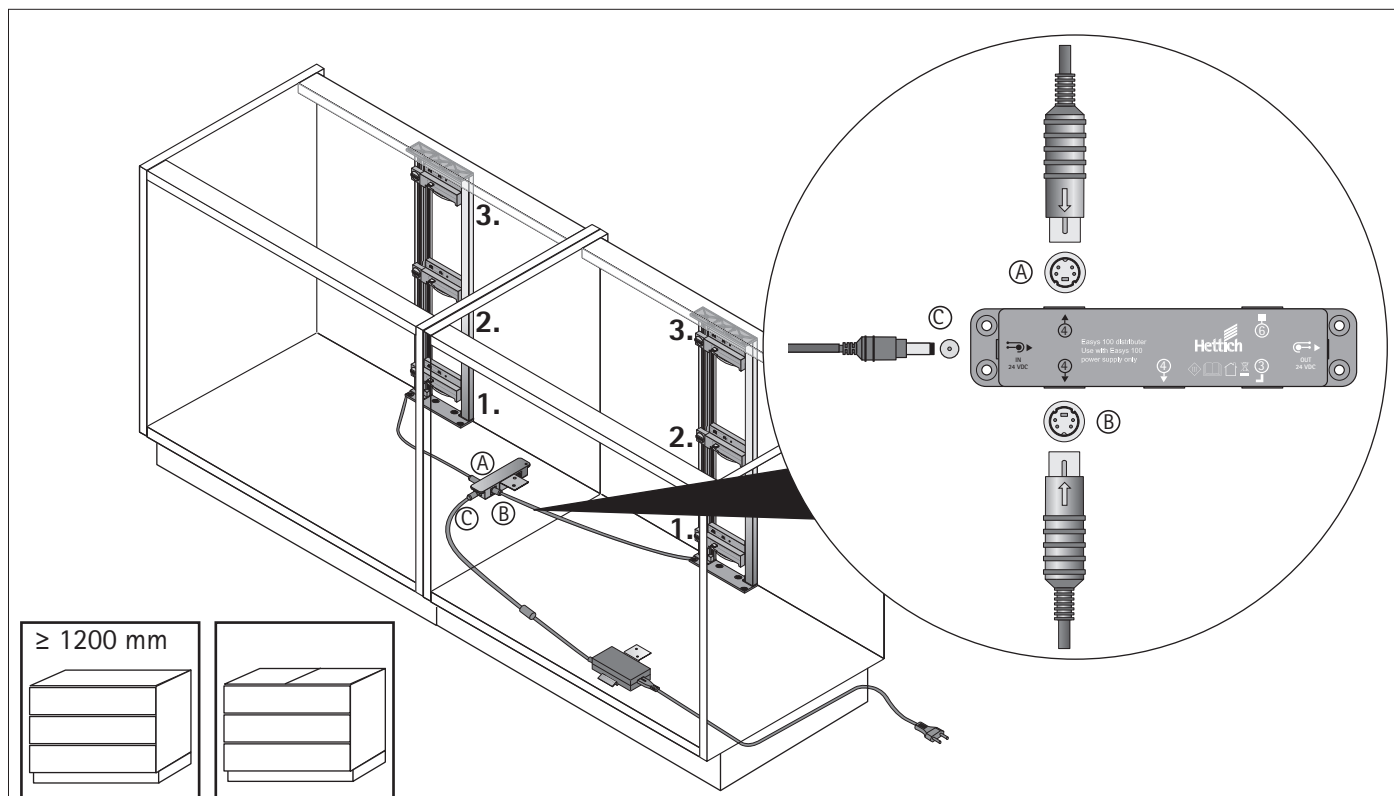
5.5.2 Použití ve více zásuvkových skříních vedle sebe



Při použití Systému s více zásuvkovými skříněmi vedle sebe, jak je znázorněno na obrázku, je každý korpus vybaven rozdělovačem. Vše je napájeno jedním napájecím zdrojem. Dodržujte maximální délku kabelu 10 m od napájecího zdroje k poslední instalační sadě v sestavě (na příkladu „6 instalačních sad“).

5. Montáž

5.5.3 Použití se současným ovládáním dvou pohonných jednotek



Při použití Systému ve skříních se širokými zásuvkovými čely - viz obrázek - jsou použity dvě instalační sady a pohonné jednotky na jednom rozdělovači a jednom napájecím zdroji.

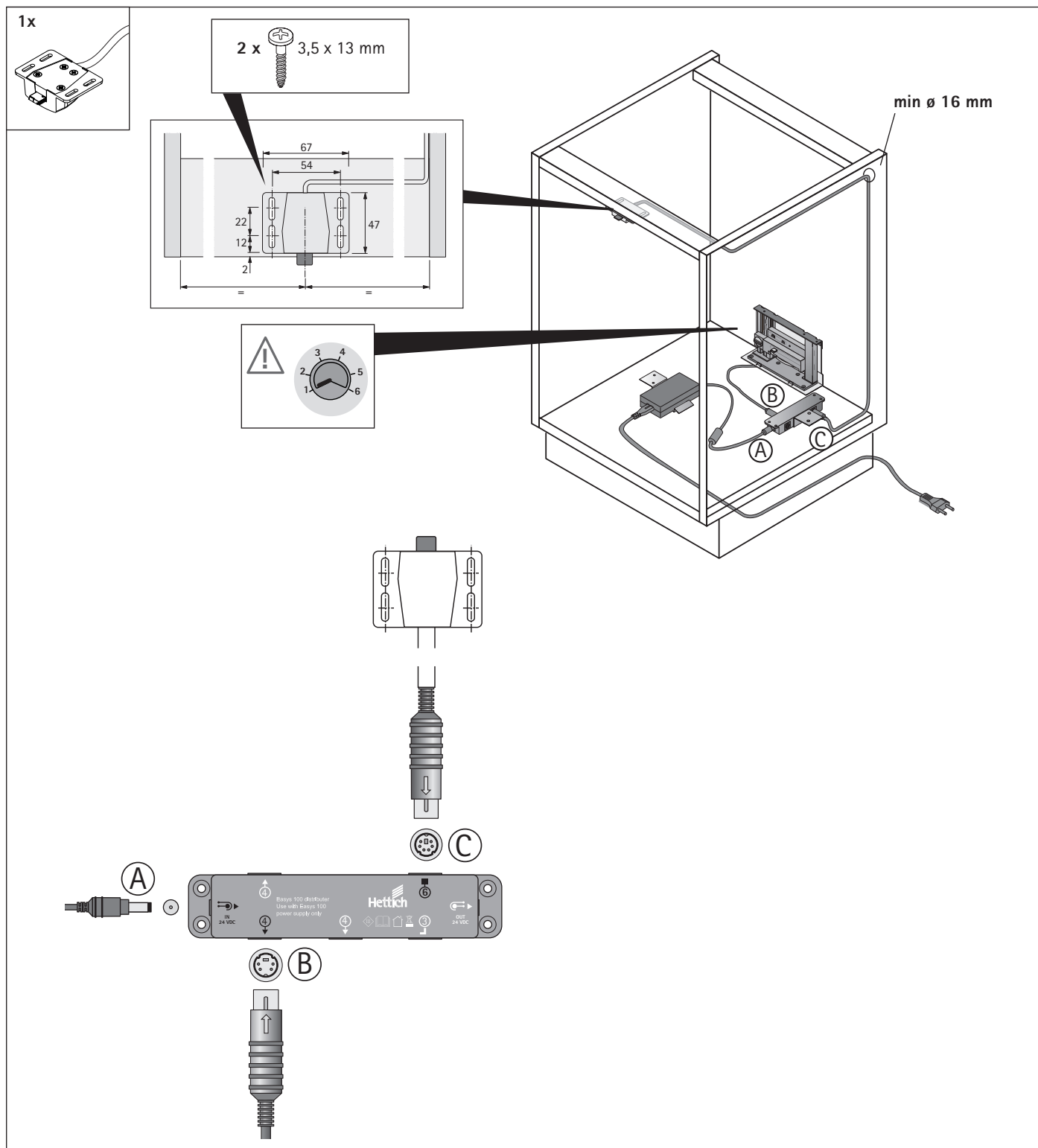
Obě pohonné jednotky na jedné úrovni (pro jednu zásuvku) musí být nastaveny na stejnou adresu. Pak je stisk nebo povytažení snímámo po celé šířce cela a obe jednotky spouští soucasne.

Toto uspořádání se používá jak pro jednu zásuvku se širokým čelem, tak pro dvě zásuvky vedle sebe spojené širokým čelem.

Pokud jsou v provozu dvě pohonné jednotky současně, dbejte na to, aby nebylo překročeno mechanické zatížení jednotlivé pohonné jednotky.

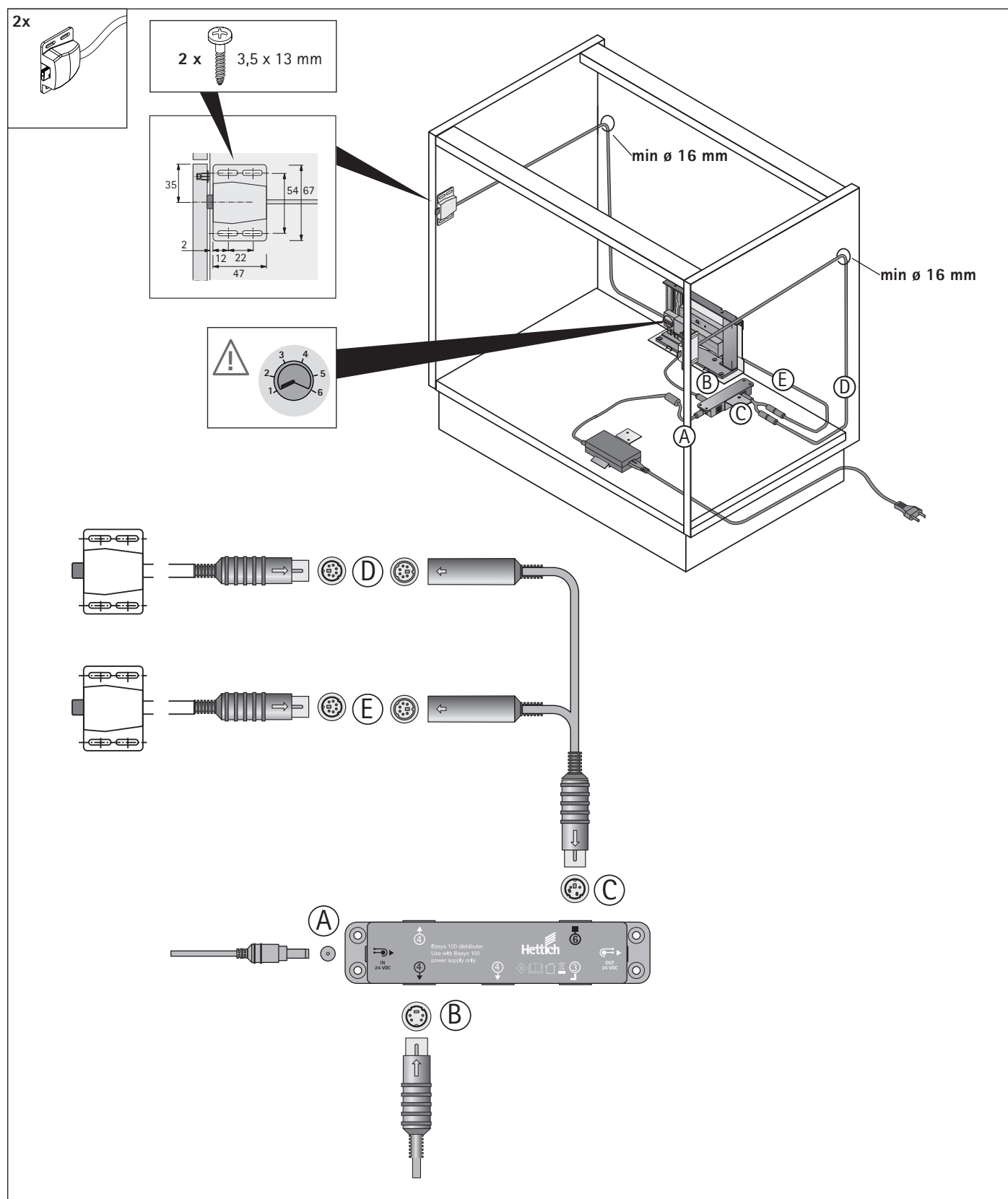
- Dvě pohonné jednotky současně mohou obsluhovat jednu širokou zásuvku o maximální hmotnosti 70 kg (hmotnost zásuvky včetně obsahu).
- Dvě pohonné jednotky současně mohou obsluhovat dvě zásuvky, každá o maximální hmotnosti 40 kg (hmotnost zásuvky včetně obsahu) spojené jedním širokým čelem. Obě zásuvky dohromady však nesmí překročit celkovou hmotnost 70 kg (zásuvky včetně obsahu).

5.5.4 Použití snímače pro vysoká čela



Při použití Systému ve skříních s vysokými zásuvkovými čely - viz obrázek - se používá snímač pro vysoká čela. To zvyšuje spolehlivost spuštění po celé ploše čela. Aby byl snímač aktivní, adresa pohonné jednotky, která má spouštět příslušnou zásuvku, musí být nastavena na „1“. Tato sestava funguje s jedním rozdělovačem a jedním napájecím zdrojem.

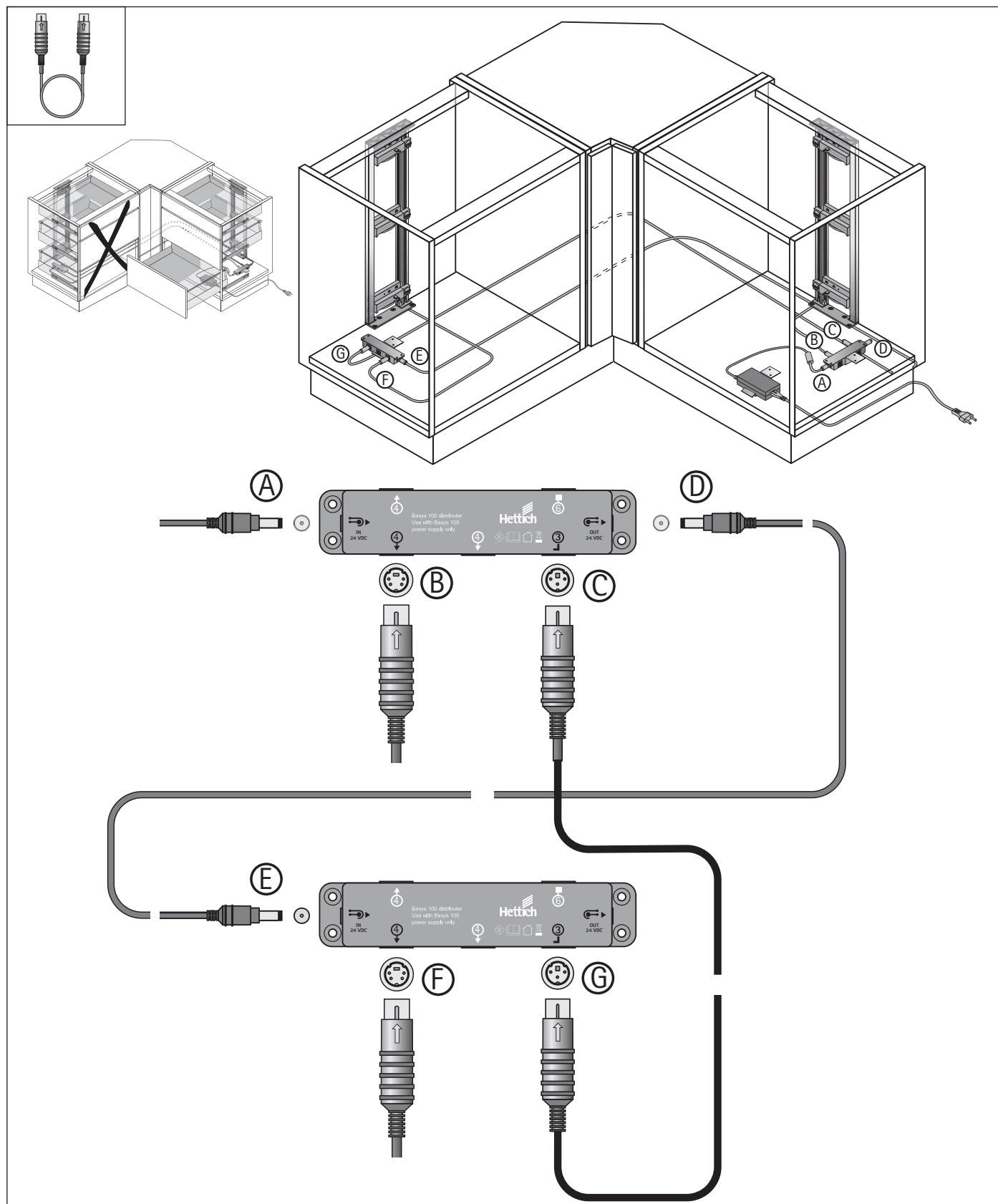
5. Montáž



V případě obzvláště vysokých zásuvkových čel se používají dva snímače pro vysoká čela připojené na rozdělovač jedním Y-kabelem. Aby byl snímač aktivní, adresa pohonné jednotky, která má spouštět příslušnou zásuvku, musí být nastavena na „1“. Tato sestava funguje s jedním rozdělovačem a jedním napájecím zdrojem.

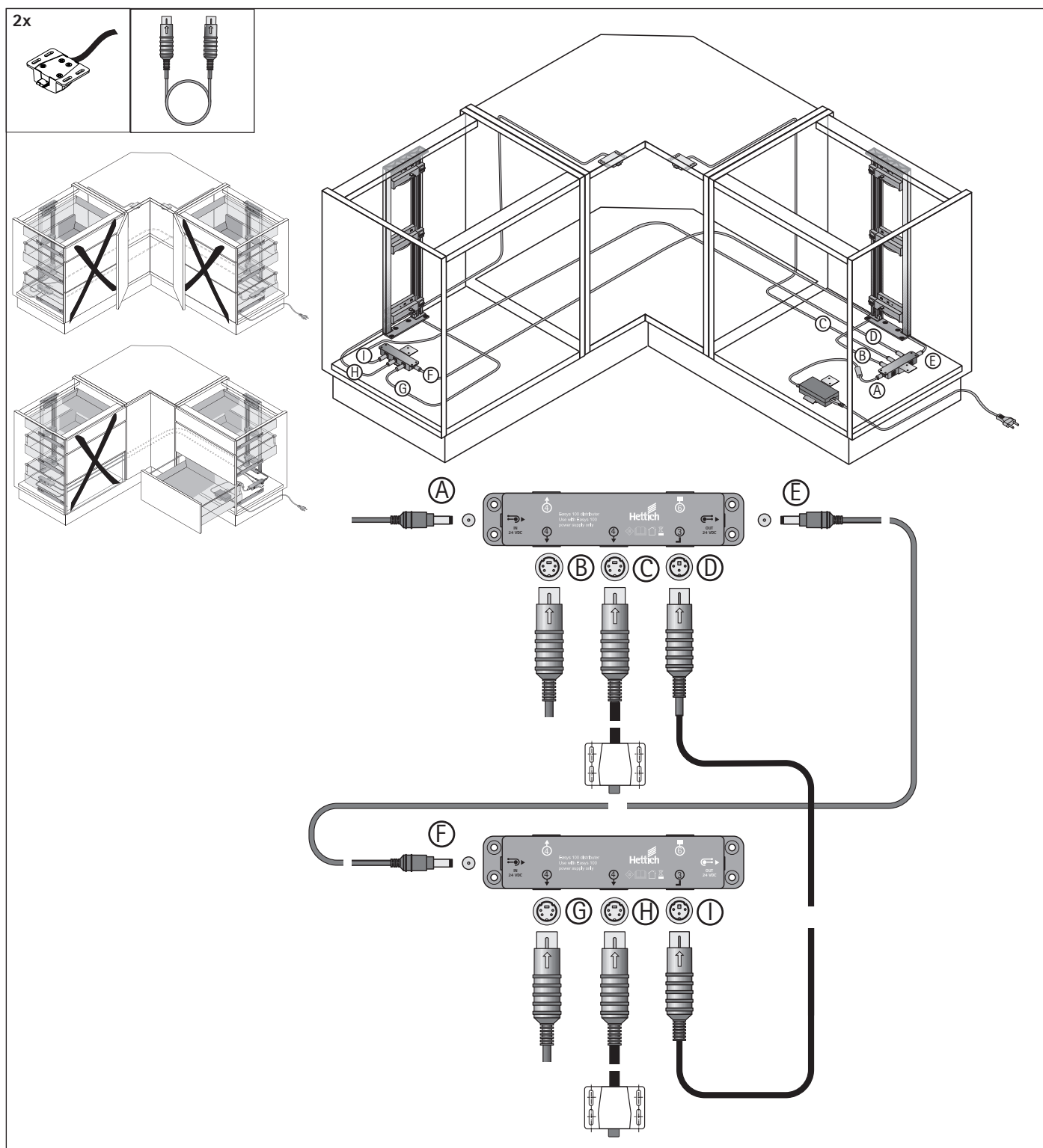
5. Montáž

5.5.6 Použití pro dvě zásuvkové skřínky v protilehlé části koutu



Při použití Systému ve dvou korpusech se zásuvkami, každý na protilehlé straně koutu, - viz obrázek - jsou použity dva rozdělovače propojené kabelem antikolizní ochrany. Funkce pohonných jednotek na protější korpuse je zablokována, pokud je zásuvka otevřená. Tato sestava funguje s jedním napájecím zdrojem.

5.5.7 Použití pro dvě zásuvkové skříňky v protilehlé části koutu a skříň se dvěma otvíravými dveřmi



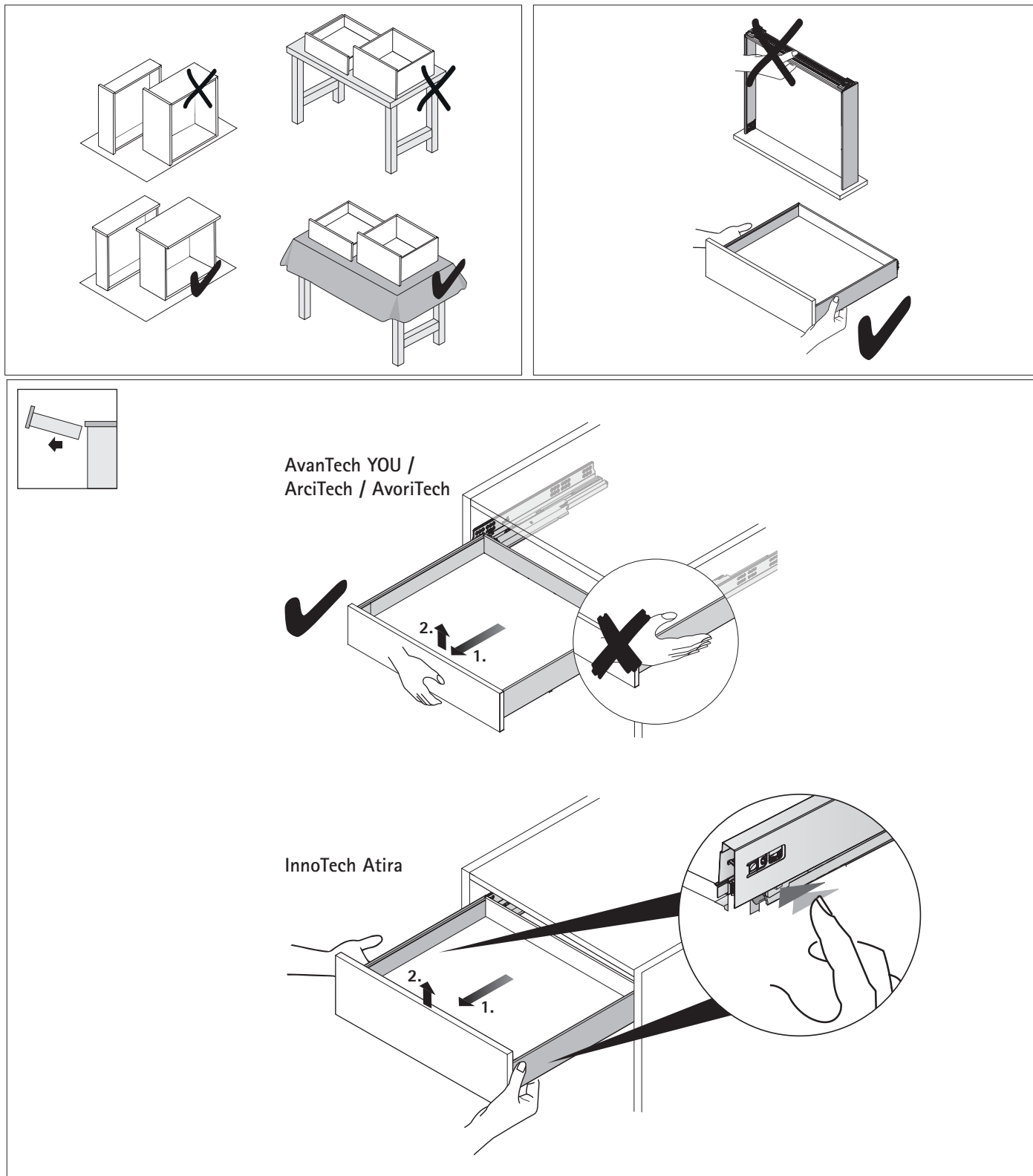
Při použití Systému ve dvou korpusech se zásuvkami, každý na protilehlé straně koutu, a jedním korpusem se dvěma otvíravými (otočnými) dveřmi - viz obrázek - jsou použity dva rozdělovače propojené kabelem antikolizní ochrany. U korpusu s otvíravými (otočnými) dveřmi je na každých dveřích použito čidlo pro protikolizní ochranu. Funkce všech pohonných jednotek obou kusů nábytku je zablokována při otevření otvíravých (otočných) dveří a funkce pohonných jednotek druhého korpusu je potlačena, jakmile je otevřena protější zásuvka. Tato sestava funguje s jedním napájecím zdrojem.

5. Montáž

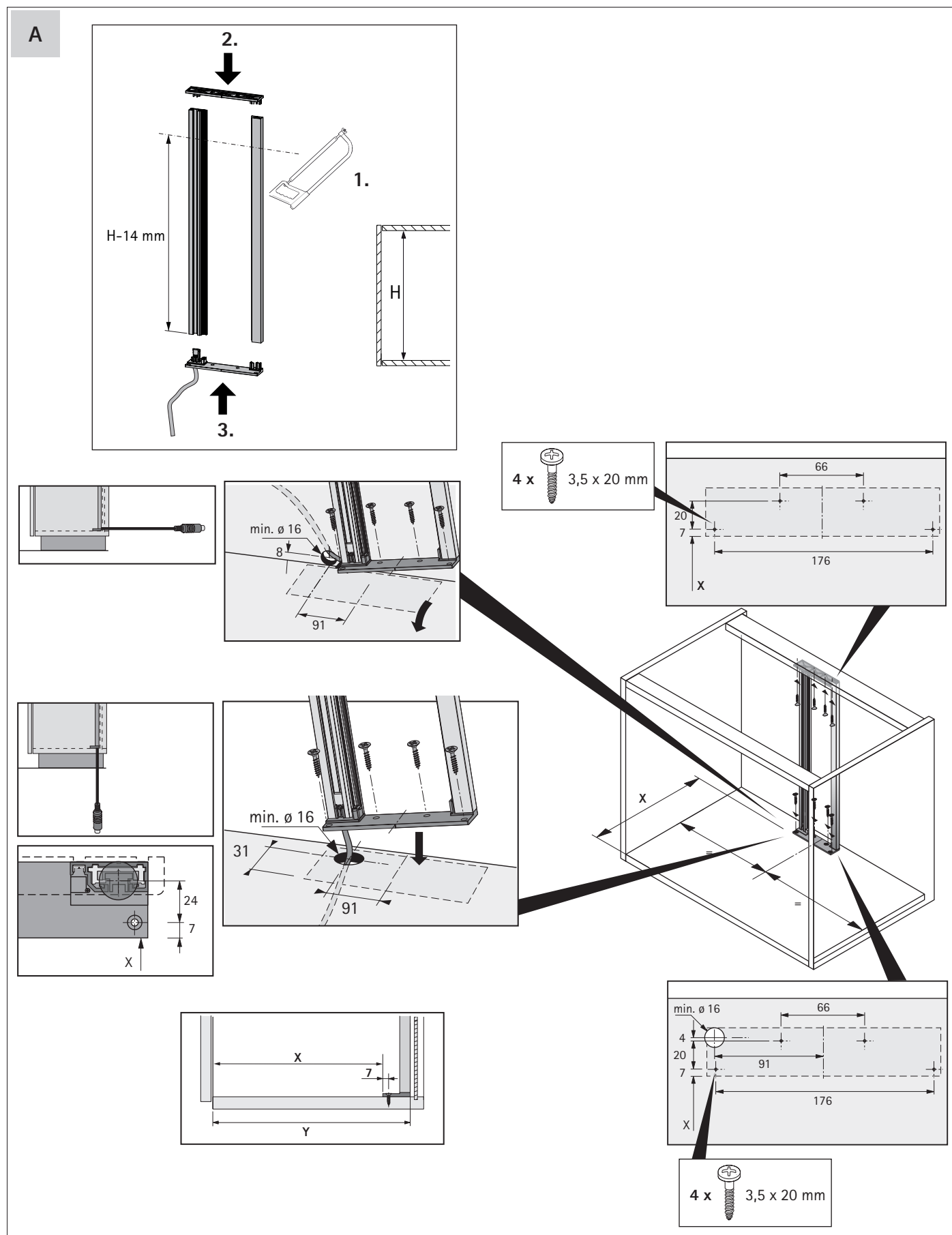
5.6 Použití Easys 100 se zásuvkovými systémy Hettich

Dále jsou uvedeny příklady použití a konstrukční rozměry pro různé zásuvkové systémy Hettich.

5.6.1 Demontáž stávajících zásuvek



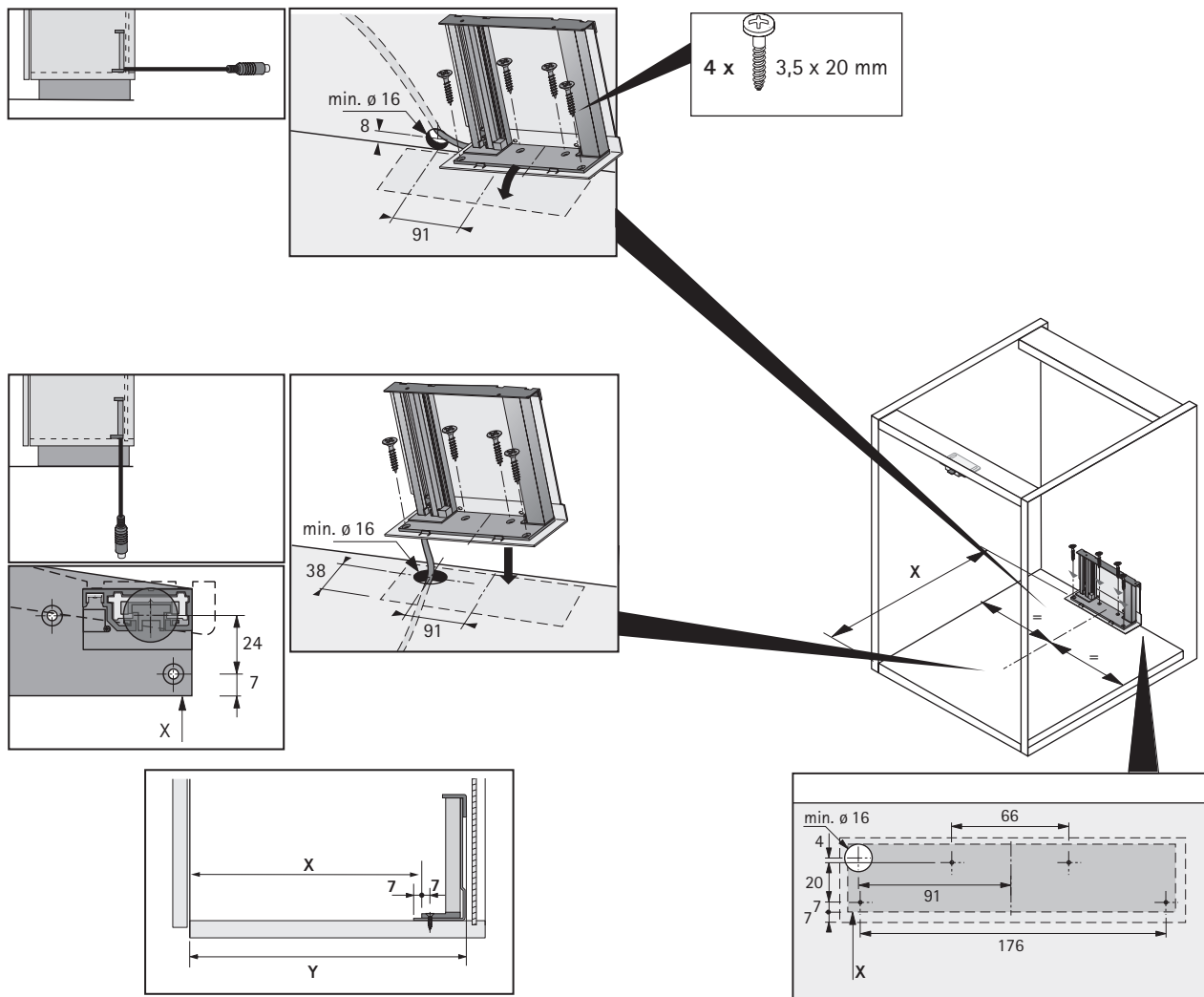
5.6.2 Konstrukční rozměry pro použití instalační sady a sady profilů



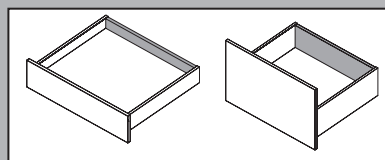
5. Montáž

5.6.3 Konstrukční rozměry pro použití montážního úhelníku

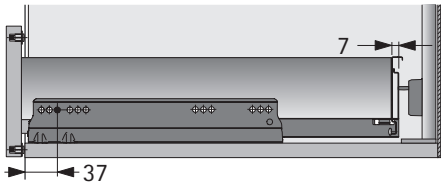
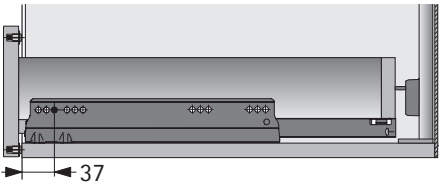
B

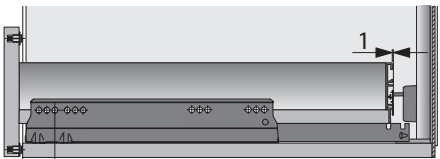
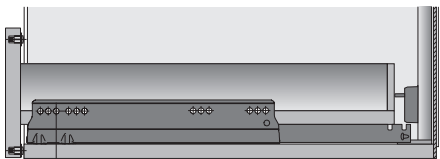
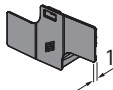


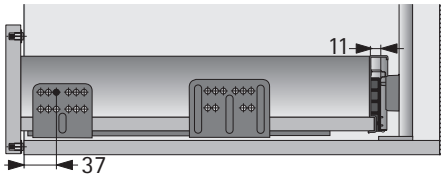
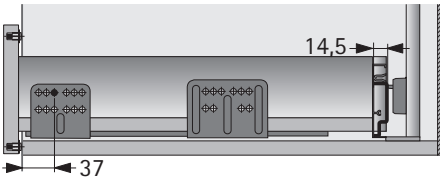
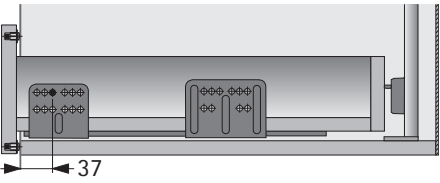
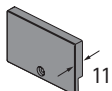
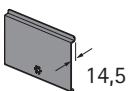
5. Montáž



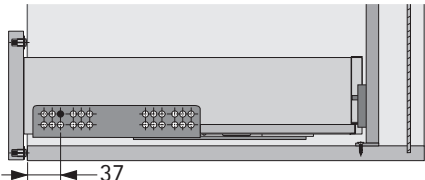
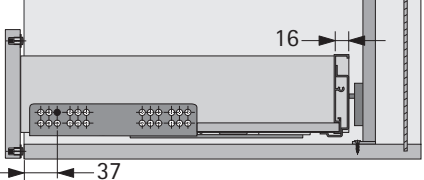
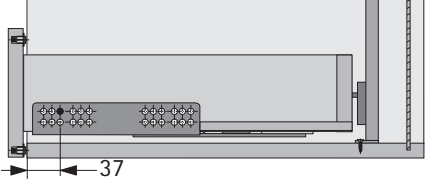
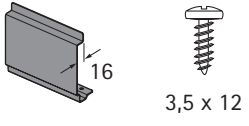
5.6.4 Přehled úhelníků pro záda standardních zásuvek

AvanTech YOU		
Ocelová záda	Hliníková nebo dřevěná záda	
		
 3,5 x 30		

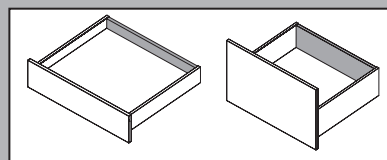
AvoriTech		
Ocelová záda	Hliníková záda	Dřevěná záda
		
	 3,5 x 12	

ArciTech		
Ocelová záda	Hliníková záda	Dřevěná záda
		
 3,5 x 40	 3,5 x 40	

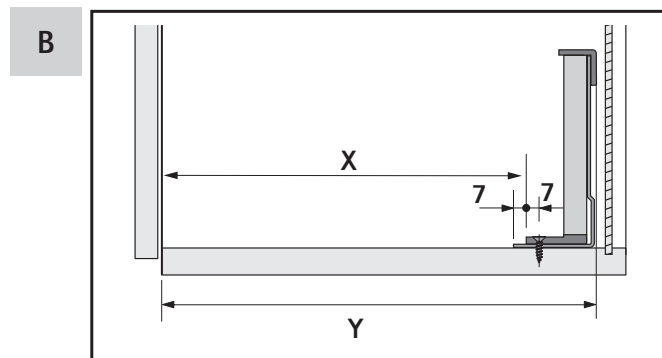
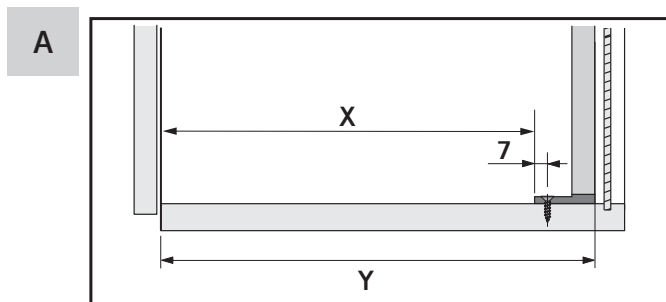
5. Montáž

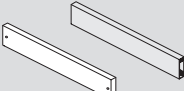
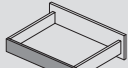
InnoTech / InnoTech Atira		
Ocelová záda	Hliníková záda	Dřevěná záda
		
		

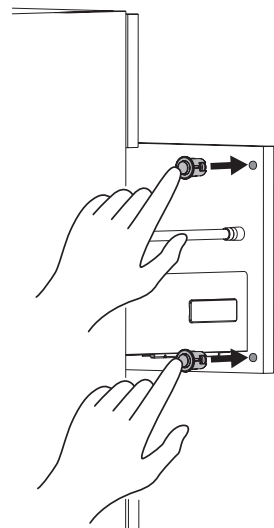
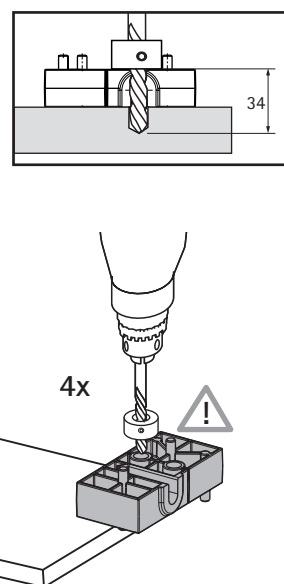
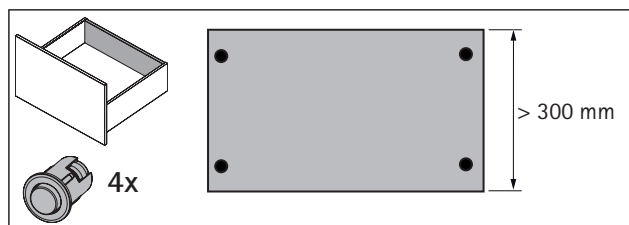
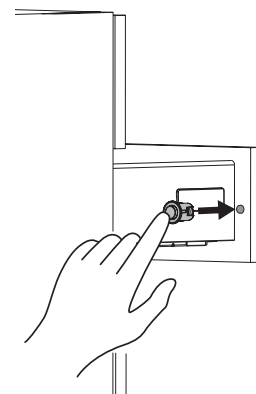
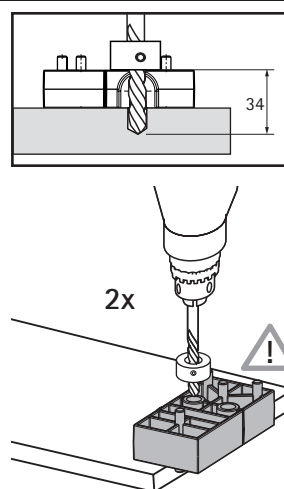
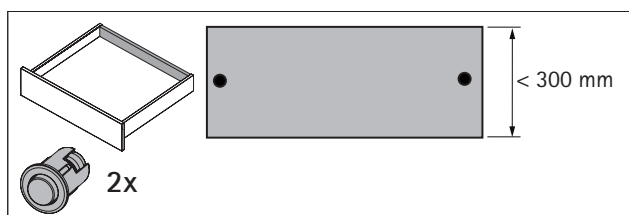
5. Montáž



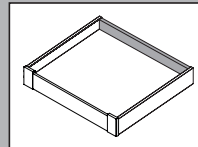
5.6.5 Konstrukční rozměry pro standardní zásuvky



	AvanTech YOU		AvoriTech		ArciTech		InnoTech / InnoTech Atira	
	A	B	A	B	A	B	A	B
	$X = NL - 14$ $Y = NL + 26$	$X = NL - 14$ $Y = NL + 31$	$X = NL - 22$ $Y = NL + 18$	$X = NL - 22$ $Y = NL + 23$	$X = NL - 13$ $Y = NL + 27$	$X = NL - 13$ $Y = NL + 32$	$X = NL + 5$ $Y = NL + 45$	$X = NL + 5$ $Y = NL + 50$
	$X = NL - 22$ $Y = NL + 18$	$X = NL - 22$ $Y = NL + 23$			$X = NL - 19$ $Y = NL + 21$	$X = NL - 19$ $Y = NL + 26$	$X = NL - 10$ $Y = NL + 30$	$X = NL - 10$ $Y = NL + 35$



5. Montáž

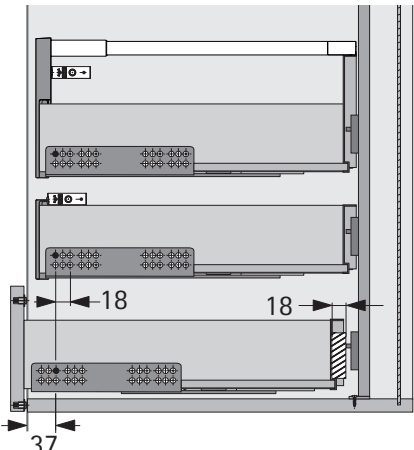
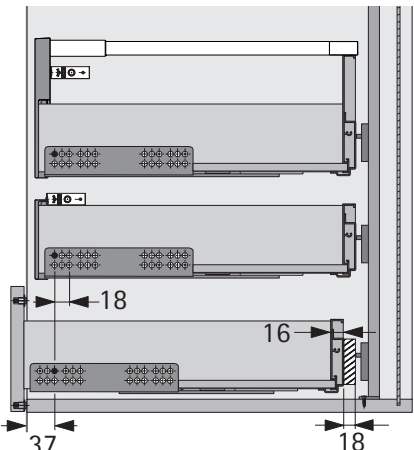
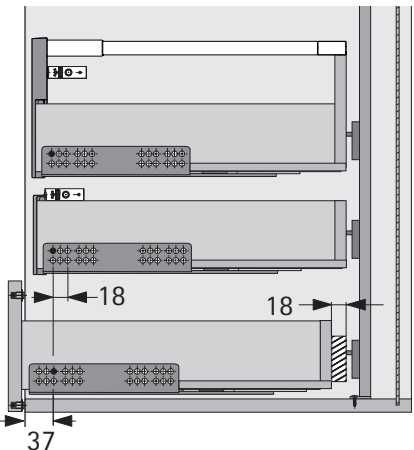
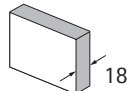
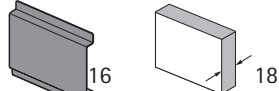
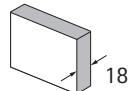


5.6.6 Přehled úhelníků pro záda vnitřních zásuvek

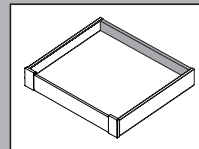
AvanTech YOU		
Ocelová záda	Hliníková nebo dřevěná záda	

AvoriTech		
Ocelová záda	Hliníková záda	Dřevěná záda

ArciTech		
Ocelová záda	Hliníková záda	Dřevěná záda

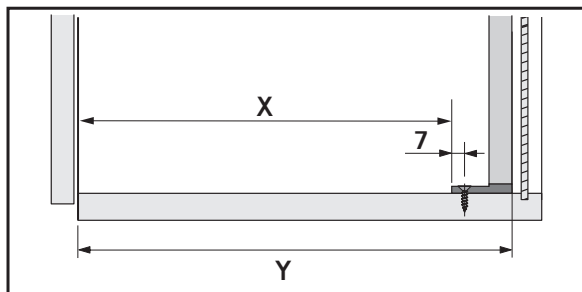
InnoTech / InnoTech Atira		
Ocelová záda	Hliníková záda	Dřevěná záda
		
		

5. Montáž



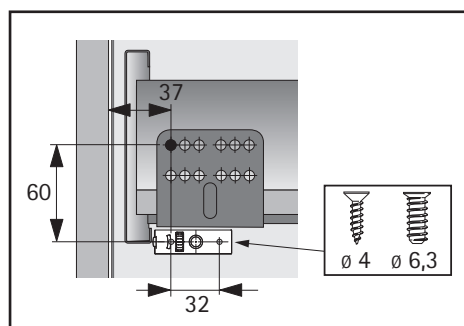
5.6.7 Konstrukční rozměry pro vnitřní zásuvky

A

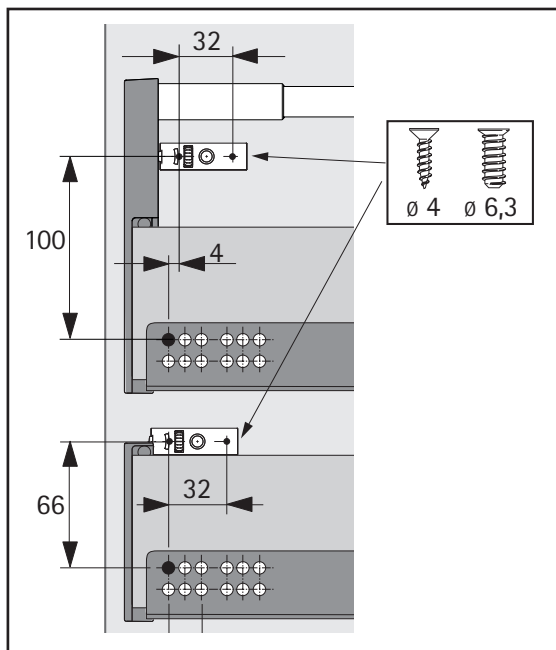


	AvanTech YOU	AvoriTech	ArciTech	InnoTech / InnoTech Atira
	A	A	A	A
	$X = NL + 4$ $Y = NL + 44$	$X = NL - 4$ $Y = NL + 36$	$X = NL + 5$ $Y = NL + 45$	$X = NL + 23$ $Y = NL + 63$
	$X = NL - 4$ $Y = NL + 36$		$X = NL - 10$ $Y = NL + 30$	$X = NL + 8$ $Y = NL + 48$

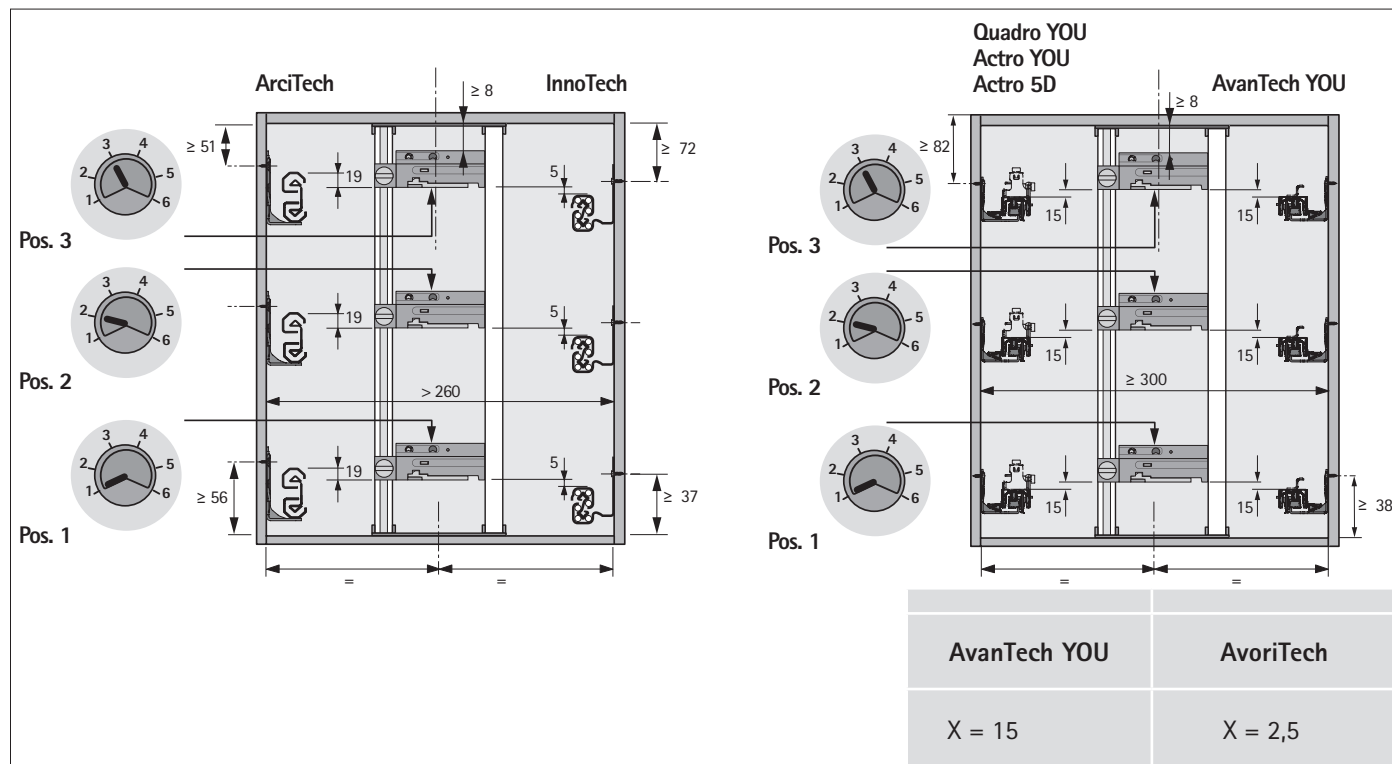
ArciTech



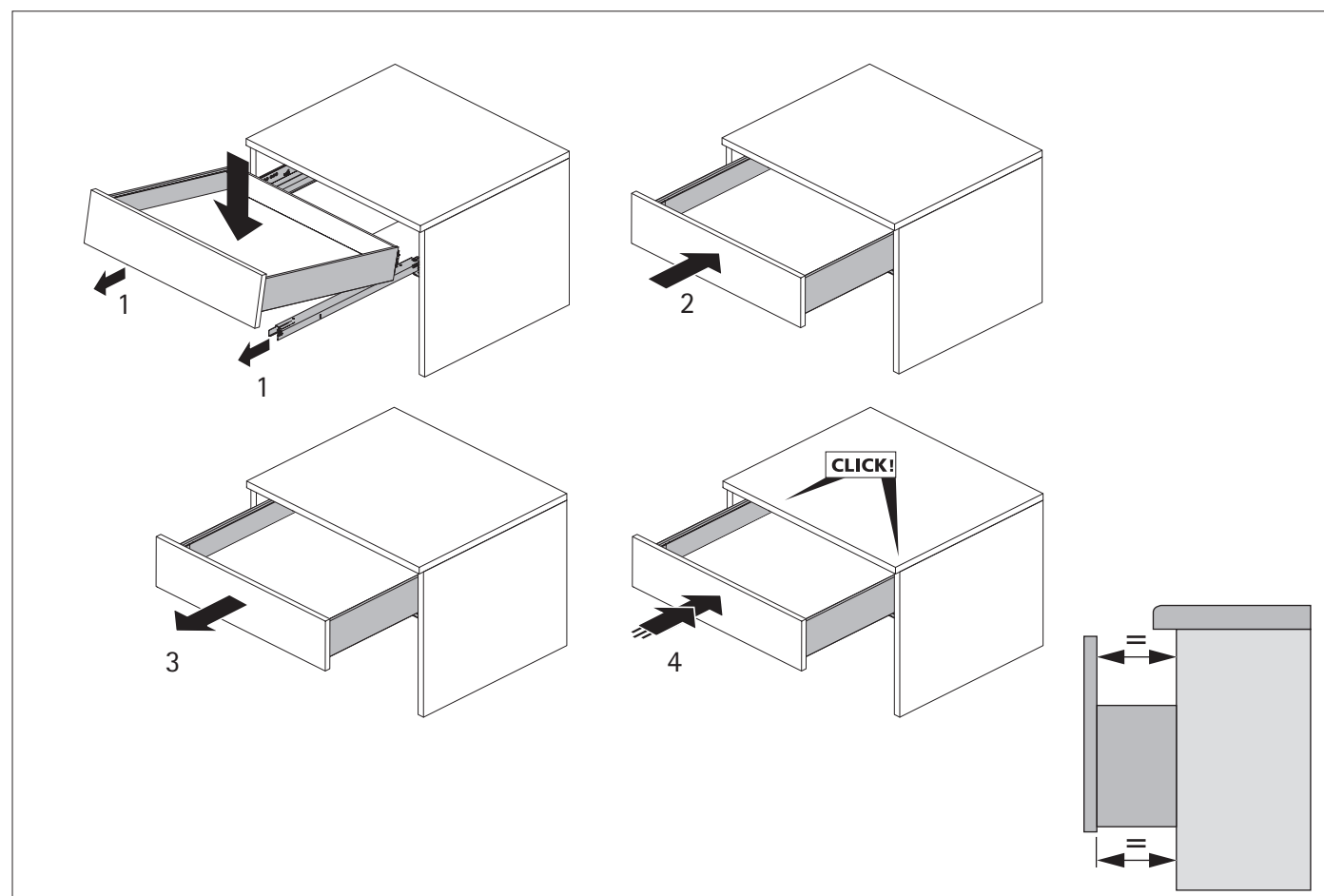
InnoTech / InnoTech Atira



5.6.8 Konstrukční rozměry a příklady adresování pohonné jednotky



5.6.9 Montáž zásuvek



6. První uvedení do provozu

6. První uvedení do provozu



UPOZORNĚNÍ!

První uvedení do provozu smí provádět výhradně kvalifikovaný Personál pro montáž (kuchyňského) nábytku.

Požadovaná kvalifikace:

- Kvalifikovaný montážní pracovník
 - popř. kvalifikovaný elektrikář
1. Odstraňte z nábytku nářadí a drobné předměty.
 2. Ujistěte se, že je nábytek zcela smontován a zabezpečen proti převrácení.
 3. Zkontrolujte dodržení bezpečné vzdálenosti od protilehlých korpusů a překážek.
 4. Zkontrolujte ještě jednou pevné dotažení všech šroubových spojů.
 5. Zkontrolujte správné použití a připojení náležitých bezpečnostních zařízení pro koutové sestavy i otvíravé dveře.
 6. Zkontrolujte pevné usazení všech přípojek (konektorů).
 7. Zkontrolujte správné uložení a upevnění kabelů.
 8. Zajistěte, aby pohonné jednotky a napájecí zdroje nebyly zakryty předměty nebo textiliemi.
 9. Zkontrolujte správné zajištění zásuvek.
 10. Zkontrolujte lehký chod zásuvek.
 11. Zajistěte, aby v oblasti chodu zásuvek nebyly žádné překážky.
 12. Ujistěte se, že napájecí zásuvka je správně nainstalována.
 13. Zapojte síťovou zástrčku napájecího zdroje do síťové zásuvky.
 14. Zkontrolujte správnou funkci všech zásuvek popř. nastavte znovu adresy a hnací sílu jednotlivých pohonných jednotek. (> „5.4.3 Nastavení hnací síly“ a > „5.4.3 Nastavení hnací síly“).



Pokud je třeba pohonnou jednotku znovu nastavit, je nutné zásuvky opět vyjmout.

15. Zkontrolujte správnou funkci bezpečnostních zařízení na koutových sestavách a korpusech s otvíravými dveřmi a popř. znovu zkontrolujte bezpečnostní zařízení a jejich správné zapojení.
- » Nesmí být možné současně otevřít zásuvky ležící na protilehlých stranách kouta. Nesmí být možné současně otevřít dveře a zásuvky, jejichž výsuvná plocha zasahuje do oblasti chodu otvíravých dveří.

7. Obsluha

7.1 Bezpečnostní pokyny pro obsluhu



VAROVÁNÍ!

Nebezpečí úrazu a věcných škod v důsledku pádu přetížených zásuvek!

Při otevření přetížených zásuvek mohou zásuvky vypadnout a způsobit vážná zranění a značné škody na majetku.

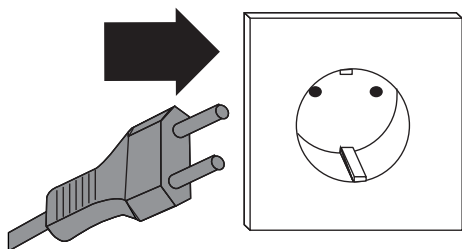
- Zásuvky nikdy nepřetěžujte. Při plnění zásuvek dbejte na maximální povolené zatížení.

7.2 Zapnutí a vypnutí Systému

Požadovaná kvalifikace:

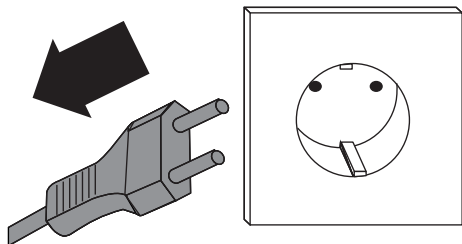
- Uživatel

Spuštění



1. Zasuňte vidlici napájecího zdroje do zásuvky.
Při použití vypínatelné zásuvky (zásuvkové lišty) zapněte rovněž vypínač vypínatelné zásuvky.
- » Po cca 5 sekundách je Systém připraven k provozu.

Vypnutí



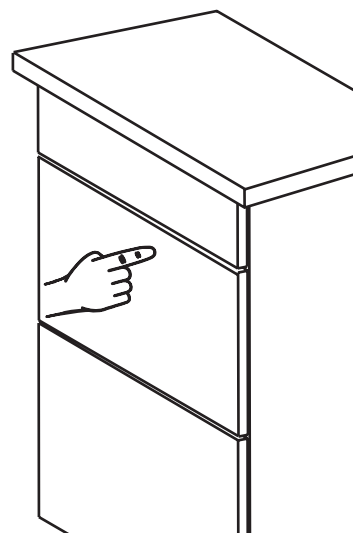
1. Vidlici napájecího zdroje vytáhněte ze zásuvky nebo při použití vypínatelné zásuvky (zásuvkové lišty) vypněte vypínač vypínatelné zásuvky.

7.3 Otvírání a zavírání zásuvek

Požadovaná kvalifikace:

- Uživatel

Otvírání zásuvky



1. Krátce stiskněte čelo zásuvky nebo jemně zatáhněte za úchytku zásuvky, kterou chcete otevřít.
2. Udělejte krok na stranu z výsuvné oblasti zásuvky.
 - » Po krátké prodlevě se zásuvka vysune.
3. V případě potřeby dále vytáhněte zásuvku rukou.

Zavírání zásuvky

1. Zásuvku zasuňte rukou do zajištěné pozice v korpusu.

8. Údržba

8. Údržba

8.1 Bezpečnostní pokyny pro údržbu



⚠ NEBEZPEČÍ!

Nebezpečí úrazu v důsledku neodborné údržby a čištění!

Pokud Systém není při údržbě a čištění odpojen od elektrického proudu, hrozí nebezpečí úrazu.

- Před jakoukoli údržbou a čištěním Systém odpojte od napájení elektrickým proudem (> „2.11 Bezpečné odpojení od napájení“).
- Zajistěte, aby se při čištění nemohla dostat voda do napájecích zdrojů a pohonných jednotek.

8.2 Tabulka údržby

Interval	Kvalifikace	Úkon údržby
měsíčně	Uživatel	Provedte vizuální a funkční kontrolu Systému (> „8.3 Provádění vizuální a funkční kontroly Systému“)
na vyžádání	Kvalifikovaný montážní pracovník	Čištění jednotlivých součástí (> „5.5.1 Základní použití v jedné zásuvkové skříni“)

8.3 Provádění vizuální a funkční kontroly Systému



POZOR!

Nebezpečí úrazu a kolize, pokud jsou zásuvky uspořádané na protilehlých stranách kouta otevřeny současně!

V případě závady může při provádění funkčních kontrol dojít ke kolizi mezi zásuvkami korpusů uspořádaných na protilehlých stranách kouta, a to pokud bezpečnostní zařízení nebyla správně nainstalována nebo nefungují. Hrozí nebezpečí úrazu a věcné škody.

- Během kontroly funkce se ujistěte, že předtím, než se pokusíte otevřít zásuvku, která může způsobit kolizi, není zásuvka z protilehlého korpusu zcela otevřená.
- Při kontrole funkce se nezdržujte v prostoru, kam se vysouvají zásuvky.

Požadovaná kvalifikace:

- Uživatel

Pro ověření správné funkce Systému je nutné provést vizuální a funkční kontrolu.

Kontrola zástrčky

1. Zkontrolujte, zda je zástrčka snadno přístupná a zda není

poškozená.

- » Popř. znovu uvolněte přístup. Poškozený síťový kabel nahraďte prostřednictvím dodavatelů výhradně originálním napájecím kabelem.
2. Vidlici vytáhněte ze zásuvky nebo při použití vypínatelné zásuvky (zásuvkové lišty) vypněte vypínač vypínatelné zásuvky a zkontrolujte řádné odpojení od sítě.
 - » Zásuvky se po vypnutí již nesmí automaticky otevírat. Popř. vyměňte vadnou vypínatelnou samostatnou zásuvku nebo zásuvkovou lištu. Trvale instalované zásuvky (domovního rozvodu) nechte opravit kvalifikovaným elektrikářem.

Zkontrolujte koutové sestavy



POZOR!

Nebezpečí úrazu a kolize při nefunkčním bezpečnostním zařízení!

1. U koutových sestav, jejichž zásuvky se vysouvají do stejného prostoru, otevřete zásuvku a znovu ji rukou částečně zasuňte, aby byla stále mírně pootevřená, ale nezapadla do korpusu.
2. Zkuste otevřít zásuvku na protilehlé straně kouta.
 - » Zásuvky na protilehlých stranách sestavy nesmí být možné otevřít současně. V případě závady přestaňte Systém používat a nechte jej opravit zákaznickým servisem dodavatele.
3. Zásuvky opět úplně zavřete.

Zkontrolujte korpusy s otvíravými dveřmi



POZOR!

Nebezpečí úrazu a kolize při nefunkčním bezpečnostním zařízení!

1. U korpusu s otvíravými dveřmi pouze mírně pootevřete otvíravé dveře a zároveň se pokuste otevřít zásuvku na protější straně, která vyjíždí do prostoru otvírání otvíravých dveří.
 - » Pokud jsou otvíravé dveře otevřeny, nesmí být možné otevřít zásuvku na protější straně sestavy. V případě závady přestaňte Systém používat a nechte jej opravit zákaznickým servisem dodavatele.
2. Otvíravé dveře a všechny zásuvky opět úplně zavřete.

8.4 Čištění jednotlivých součástí



UPOZORNĚNÍ!

Čištění, které přesahuje pouhé odstranění prachu, smí provádět výhradně kvalifikovaný Personál pro montáž (kuchyňského) nábytku.



UPOZORNĚNÍ!

Poškození součástí nevhodnými čisticími prostředky!

Při použití zásaditých nebo kyselých čisticích prostředků hrozí nebezpečí poškození dílů Systému.

- Nepoužívejte kyselé ani zásadité čisticí prostředky.

Pokud jsou součásti během montáže nebo po delším používání silně znečištěné, lze je vyčistit následovně:

Požadovaná kvalifikace:

- Kvalifikovaný montážní pracovník
1. Systém bezpečně odpojte od napájení (> „2.11 Bezpečné odpojení od napájení“).
 2. Znečištěné součásti čistěte mírně navlhčeným hadříkem bez dalších přísad.
 3. Před opětovným uvedením do provozu důkladně odstraňte, nebo nechte vyschnout veškerou zbytkovou vlhkost.



Na ovládacím prvku pohonné jednotky je třeba očekávat zvýšené nebezpečí znečištění.

9. Odstraňování poruch

9. Odstraňování poruch

9.1 Bezpečnostní pokyny pro odstraňování poruch



NEBEZPEČÍ!

Nebezpečí úrazu v důsledku neodborného odstraňování poruch!

Pokud budou opravy prováděny neodborně, hrozí nebezpečí úrazu.

- Odstraňování poruch vyžadující demontáž nábytkových dílů nebo jednotlivých součástí Systému by měl provádět výhradně kvalifikovaný Personál.

9.2 Přehled poruch a jejich možných příčin

Typ poruchy	Možná příčina	Náprava	Osoby
Zásuvka se neotvírá	Napájení el. proudem je odpojeno	Ujistěte se, že síťový napájecí kabel je zapojen do zásuvky a pokud používáte vypínatelnou zásuvku, že je vypínač zapnutý	Uživatel
	Zásuvku blokuje překážka	Odstraňte překážku z prostoru chodu zásuvky	Uživatel
	Čela zásuvek se vzájemně otírají a dotýkají	Zkontrolujte mezery mezi čely zásuvek a popř. je seřídte	Kvalifikovaný montážní pracovník
	Umístění dorazů k zapuštění do čela nebo dorazů k montáži na korpus je chybné	Zkontrolujte, popř. opravte umístění dorazů k zapuštění do čela nebo dorazů k montáži na korpus.	Kvalifikovaný montážní pracovník
	Počet dorazů k zapuštění do čela nebo dorazů k montáži na korpus není dostatečný	Ujistěte se, že při výšce čela > 300 mm jsou použity čtyři dorazy, popř. přidejte další dorazy	Kvalifikovaný montážní pracovník
	Zásuvka nedoléhá správně na snímač pohonné jednotky	Zkontrolujte polohu zásuvky a hloubku i výšku pohonné jednotky a v případě potřeby je upravte	Kvalifikovaný montážní pracovník
	Kabelové spojení je přerušeno	Zkontrolujte pevné spojení všech kabelových přípojek (konektorů) a popř. je zapojte znovu	Kvalifikovaný montážní pracovník
	Vadná součást	Zkontrolujte Systém a vadné díly vyměňte (> „9.3 Kontrola Systému a výměna vadných součástí“)	Kvalifikovaný montážní pracovník
Zásuvka se otevře až po několikerém stisku	Obsluha probíhá v příliš krátkém časovém intervalu	Po stisku nebo vytažení počkejte alespoň 1 až 2 sekundy	Uživatel
	Spouštěcí impuls na čele je příliš krátký	Držte čelo stisknuté o něco déle	Uživatel
	Stisk čela je nedostatečný	Stiskněte čelo o něco silněji a dále od okraje	Uživatel

9. Odstraňování poruch

Typ poruchy	Možná příčina	Náprava	Osoby
Zásuvka při otevření vyjíždí až na doraz	Korpus popř. zásuvka není ustavena vodorovně	Korpus popř. zásuvku vyrovnejte do vodorovné polohy	Kvalifikovaný montážní pracovník
	Je nastavena příliš velká hnací síla	Snižte hnací sílu pohonné jednotky (> „5.4.3 Nastavení hnací síly“)	Kvalifikovaný montážní pracovník
	Vadná součást	Zkontrolujte Systém a vadné díly vyměňte (> „9.3 Kontrola Systému a výměna vadných součástí“)	Kvalifikovaný montážní pracovník
Otvírá se více zásuvek současně	Čela zásuvek se vzájemně otírají a dotýkají	Zkontrolujte mezery mezi čely zásuvek a popř. je seřídte	Kvalifikovaný montážní pracovník
	Pro rozdílné úrovně zásuvek je nastavena shodná adresa	Nastavte pro každou úroveň zásuvky jedinečnou adresu na odpovídajících pohonných jednotkách	Kvalifikovaný montážní pracovník
Zásuvka se otvírá nedostatečně	Korpus popř. zásuvka není ustavena vodorovně	Korpus popř. zásuvku vyrovnejte do vodorovné polohy	Kvalifikovaný montážní pracovník
	Je nastavena příliš malá hnací síla	Zvyšte hnací sílu pohonné jednotky (> „5.4.3 Nastavení hnací síly“)	Kvalifikovaný montážní pracovník
	Výsuvný systém má tuhý chod	Zkontrolujte výsuv a v případě potřeby jej opravte nebo vyměňte	Kvalifikovaný montážní pracovník
	Zásuvka je příliš velká na jednu pohonnou jednotku	Na těžké nebo široké zásuvky použijte dvě pohonné jednotky (> „5.5.3 Použití se současným ovládáním dvou pohonných jednotek“)	Kvalifikovaný montážní pracovník
	Na jedné zásuvkové úrovni jsou dvě pohonné jednotky s rozličnými adresami	Obě pohonné jednotky pro jednu zásuvku nastavte na shodnou adresu. (> „5.4.3 Nastavení hnací síly“)	Kvalifikovaný montážní pracovník
	Pohonná jednotka není řádně namontovaná nebo je vadná	Zkontrolujte řádnou montáž pohonné jednotky popř. ji vyměňte (> „9.4 Výměna pohonné jednotky“)	Kvalifikovaný montážní pracovník
	Vadná součást	Zkontrolujte Systém a vadné díly vyměňte (> „9.3 Kontrola Systému a výměna vadných součástí“)	Kvalifikovaný montážní pracovník
Zásuvka se nedovírá	Vysouvací páka pohonné jednotky se nevrátila do výchozí polohy	Systém vypněte, vyčkejte 30 sekund a opět jej zapojte (> „7.2 Zapnutí a vypnutí Systému“)	Uživatel
		Pokud závada přetrvá, vyměňte pohonnou jednotku	Kvalifikovaný montážní pracovník
	Zásuvka je vzpříčená vyhazovací pákou pohonné jednotky	Zkontrolujte polohu zásuvky a hloubku i výšku pohonné jednotky a v případě potřeby je upravte	Kvalifikovaný montážní pracovník



Pokud poruchy nelze odstranit zde popsanými opatřeními pro uživatele (řádky označené šedě), musí uživatelé kontaktovat dodavatele nebo zákaznický servis výrobce.

9. Odstraňování poruch

9.3 Kontrola Systému a výměna vadných součástí

Chcete-li najít vadnou součást, můžete se nejprve pokusit zúžit hledání pomocí provozních LED na napájecím zdroji (pouze některé typy napájecího zdroje) a pohonných jednotkách.

9.3.1 Určení příčiny poruchy

Požadovaná kvalifikace:

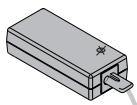
- Kvalifikovaný montážní pracovník nebo kvalifikovaný elektrikář
1. U provedení napájecího zdroje s indikátorem napájení zkontrolujte stav indikátoru.
 - » Pokud indikátor nesvítí, je porucha v napájecím zdroji.



Pokud napájecí zdroj nemá indikátor (provozní displej), musí kvalifikovaný elektrikář zkontrolovat, zda dává výstupní napětí 24 V.

2. Určete a odstraňte příčinu poruchy.

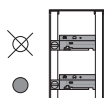
Provozní indikátor napájecího zdroje nesvítí nebo výstupní napětí napájecího zdroje není k dispozici



Možná příčina	Náprava
Síťová zásuvka je bez napětí	Použijte jinou zásuvku a popř. nechte zásuvku zkontrolovat kvalifikovaným elektrikářem
Síťový kabel není správně nasazený na napájecím zdroji nebo je vadný	Zkontrolujte připojení
Vadný napájecí zdroj nebo jiné součásti Systému	Zkontrolujte funkce odpovídajících součástí (> „9.3.2 Kontrola funkce jednotlivých součástí“)

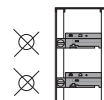
3. Zkontrolujte provozní indikátory všech pohonných jednotek při vysunutých zásuvkách.
 - » Pokud indikátor na pohonné jednotce nesvítí, závada se nachází na kabelech, rozdělovači, instalační sadě, montážním úhelníku nebo samotné pohonné jednotce.

Indikátor jedné pohonné jednotky nesvítí



Možná příčina	Náprava
Pohonná jednotka není řádně namontovaná nebo je vadná	Zkontrolujte řádnou montáž pohonné jednotky popř. ji vyměňte (> „9.4 Výměna pohonné jednotky“)

Indikátory několika pohonných jednotek v jedné instalační sadě nesvítí nebo nesvítí nepřetržitě



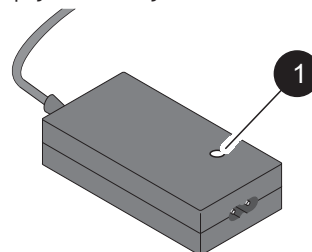
Možná příčina	Náprava
Kabelové spojení mezi napájecím zdrojem, rozdělovačem a instalační sadou nebo montážním úhelníkem je přerušeno.	Zkontrolujte řádné spojení přípojek (konektorů) příslušných kabelů
Vadný kabel, rozdělovač nebo instalační sada popř. montážní úhelník	Zkontrolujte funkce odpovídajících součástí (> „9.3.2 Kontrola funkce jednotlivých součástí“)

9.3.2 Kontrola funkce jednotlivých součástí

Pokud nelze jednoznačně určit příčinu poruchy, je nutné zkontrolovat všechny součásti jednotlivě.

Požadovaná kvalifikace:

- Kvalifikovaný montážní pracovník nebo kvalifikovaný elektrikář
1. Odpojte všechny kabelové spoje mezi jednotlivými součástmi s výjimkou připojení síťového (napájecího) kabelu k napájecímu zdroji a napájecího zdroje k rozdělovači.



2. Ujistěte se, že u provedení napájecího zdroje s indikátorem LED (1) svítí, pokud je napájecí zdroj zapojen.



Pokud napájecí zdroj nemá indikátor (provozní displej), musí kvalifikovaný elektrikář předem a během dalších kontrolních kroků ověřit, zda dává výstupní napětí 24 V.

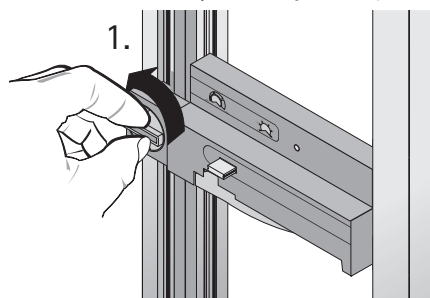
3. Postupně připojujte k napájecímu zdroji další součásti v dále uvedeném pořadí. Po připojení každé další součásti se ujistěte, že provozní indikátor napájecího zdroje (1) stále svítí resp. je stále přítomno výstupní napětí 24 V.
 - Rozdělovač
 - Instalační sada, montážní úhelník
 - Pohonná jednotka
 - Snímač pro vysoká čela, čidlo pro antikolizní ochranu
 - » Pokud po připojení součásti již nesvítí provozní kontrolka napájecího zdroje nebo výstupní napětí 24 V není k dispozici nebo je příliš nízké, byla nalezena vadná součást a je nutné ji vyměnit.

9.4 Výměna pohonné jednotky

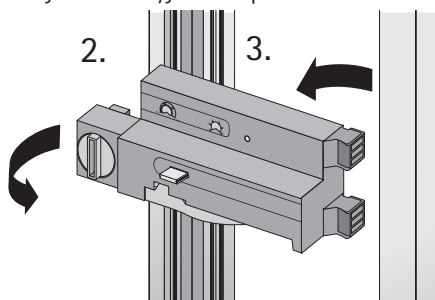
Vadná pohonná jednotka musí být vyměněna.

Požadovaná kvalifikace:

- Kvalifikovaný montážní pracovník
1. Systém bezpečně odpojte od napájení (> „2.11 Bezpečné odpojení od napájení“).
 2. Vyjměte zásuvku.
 3. Jednou rukou přidržte pohonnou jednotku a druhou rukou uvolněte aretační kolečko pohonné jednotky.



4. Pohonnou jednotku vyjměte z profilů.



5. Namontujte novou pohonnou jednotku (> „5.4.1 Montáž pohonné jednotky“).
6. Na nové pohonné jednotce nastavte adresu a hnací sílu převzatou z vadné pohonné jednotky (> „5.4.2 Adresování pohonných jednotek“ a > „5.4.3 Nastavení hnací síly“).

10. Demontáž a likvidace

10. Demontáž a likvidace

10.1 Bezpečnostní pokyny pro demontáž a likvidaci



NEBEZPEČÍ!

Nebezpečí úrazu v důsledku neodborné demontáže!

Pokud Systém není před demontáží odpojen od elektrického proudu, hrozí nebezpečí úrazu

- Před demontáží Systém bezpečně odpojte od napájení (> „2.11 Bezpečné odpojení od napájení“).

10.2 Demontáž a likvidace Systému

Před likvidací nábytku je nutné Systém Easys 100 kompletně demontovat z nábytku a zlikvidovat samostatně.

Požadovaná kvalifikace:

- Kvalifikovaný montážní pracovník



NEBEZPEČÍ!

Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!

1. Systém bezpečně odpojte od napájení (> „2.11 Bezpečné odpojení od napájení“).
2. Vyjměte zásuvky z korpusů a otvíravé dveře demontujte.
3. Rozpojte kabelové přípojky součástí Easys 100.
4. Demontujte čidla a snímače.
5. Demontujte drobné kovové a plastové mechanické díly (dorazy atd.)
6. Vyjměte pohonné jednotky z instalačních sad.
7. Vymontujte instalační sady popř. montážní úhelníky z korpusů.
8. Demontujte profily z instalačních sad.
9. Vymontujte rozdělovače a napájecí zdroje z korpusů.
10. Nezávadné součásti Easys 100 je možné uchovat pro další použití.
11. Zbývající součásti systému zlikvidujte odděleně podle materiálového složení (> „5.5 Typické případy použití“).

10.3 Ochrana životního prostředí



UPOZORNĚNÍ!

Nebezpečí poškození životního prostředí nesprávnou likvidací

Systém Easys 100 obsahuje elektrická a elektronická zařízení, která musí být likvidována odděleně od domovního odpadu jako nebezpečný odpad. Jejich součásti musí být recyklovány nebo zlikvidovány odděleně, protože obsahují nebezpečné složky.

Jednotlivé součásti se skládají z recyklovatelných surovin (plast a kov).

Nesprávná likvidace může představovat nebezpečí pro životní prostředí.

- Jednotlivé součásti neukládejte do domovního odpadu.
- Obalový materiál a kovy likvidujte odděleně podle povahy odpadu.
- Kabely a elektronické součásti Systému likvidujte jako elektronický odpad na místních sběrných místech nebo je vraťte odborným prodejcům.
- Zbývající součásti zlikvidujte odděleně podle povahy materiálu.
- Dodržujte místně platné zákonné povinnosti týkající se minimalizace odpadů a jejich řádné recyklace nebo likvidace!



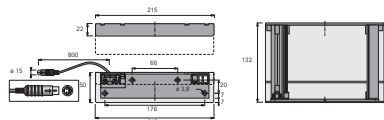
Výrobek a obal likvidujte odděleně



Výrobek neukládejte do domovního odpadu

11. Technické parametry

Montážní úhelník



Označení: Easys 100 montážní úhelník
(Easys 100 Set Profile Adapter)

Provozní napětí: 24 V DC

Jmenovité zatížení: 1 sada profilů
1 pohonná jednotka

Podmínky použití: Používejte výhradně se součástmi Easys 100

Stupeň krytí: IP 20

Třída ochrany: III

Sada profilů

Označení: Easys 100 sada profilů
(Easys 100 Power Profile)

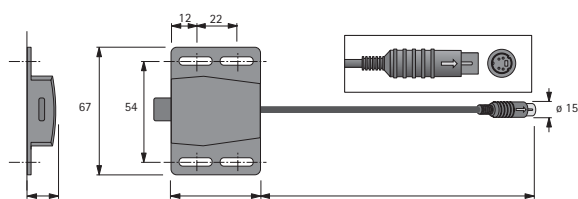
Jmenovité zatížení: 6 pohonných jednotek s rozličnými adresami (1 - 6)

Podmínky použití: Používejte výhradně se součástmi Easys 100

Stupeň krytí: IP 20

Třída ochrany: III

Snímač pro vysoká čela



Označení: Easys 100 snímač pro vysoká čela
(Easys 100 Sensor)

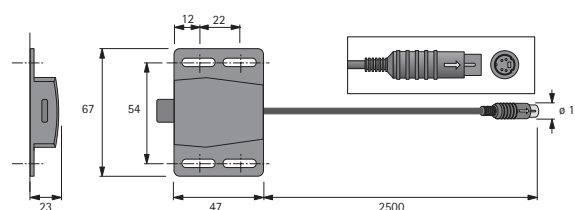
Provozní napětí: 5 V DC

Podmínky použití: Používejte výhradně se součástmi Easys 100

Stupeň krytí: IP 20

Třída ochrany: III

Čidlo pro protikolizní ochranu



Označení: Easys 100 čidlo pro antikolizní ochranu
(Easys 100 Push Button)

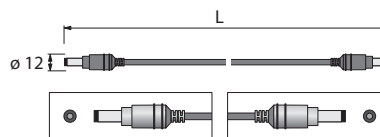
Provozní napětí: 24 V DC

Podmínky použití: Používejte výhradně se součástmi Easys 100

Stupeň krytí: IP 20

Třída ochrany: III

Prodlužovací kabel pro rozdělovače



Označení: Easys 100 prodlužovací kabel pro rozdělovače 1500 mm / 2500 mm
(Easys 100 Extension Distributor 1500 mm / 2500 mm)

Podmínky použití: Používejte výhradně se součástmi Easys 100

Stupeň krytí: IP 20

Třída ochrany: III

Prodloužení napájecího kabelu

Označení: Easys 100 prodloužení napájecího kabelu
(Easys 100 Extension Cable)

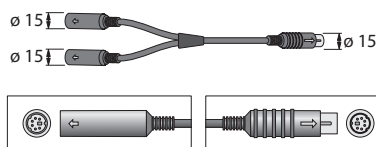
Délka: 2000 mm

Podmínky použití: Používejte výhradně se součástmi Easys 100

Stupeň krytí: IP 20

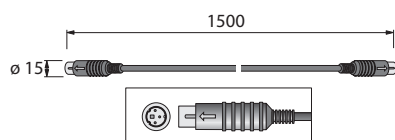
Třída ochrany: III

Y-kabel



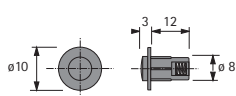
Označení:	Easys 100 Y-kabel ke snímači pro vysoká čela (Easys 100 Y-Cable)
Podmínky použití:	Používejte výhradně se součástmi Easys 100
Stupeň krytí:	IP 20
Třída ochrany:	III

Kabel antikolizní ochrany



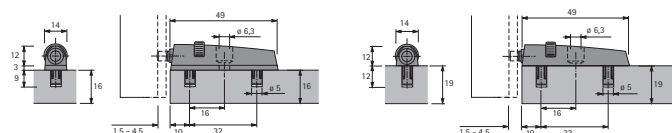
Označení:	Easys 100 kabel antikolizní ochrany (Easys 100 Corner Solution Cable)
Podmínky použití:	Používejte výhradně se součástmi Easys 100
Stupeň krytí:	IP 20
Třída ochrany:	III

Doraz k zapuštění do čela



Označení:	Doraz k zapuštění do čela
-----------	---------------------------

Doraz k montáži na korpus



Označení:	Doraz k montáži na korpus
-----------	---------------------------

11.2 Přípustné okolní podmínky

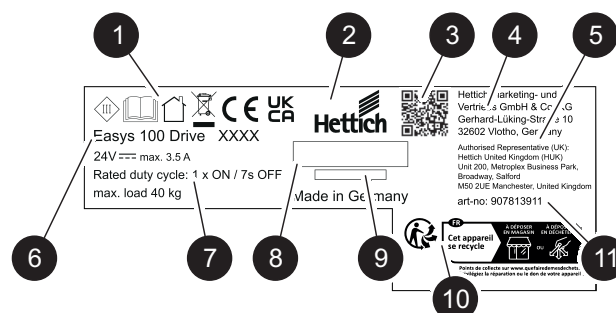
Přípustné okolní podmínky:	Rozsah teploty 5 až 40 °C, Relativní vlhkost 10 až 80 %, bez kondenzující vody
----------------------------	---

11.3 Výrobní štítek

i Vysvětlivky jsou uvedeny na příkladech výrobních štítků rozdělovače a pohonné jednotky. Vzhled, velikost, počet symbolů a technické údaje na výrobních štítcích ostatních součástí se mohou lišit od zde uvedených výrobních štítků. Avšak základní struktura zůstává stejná.

Kromě informací v této kapitole věnujte pozornost vysvětlivkám použitých bezpečnostních symbolů (> „2.10 Bezpečnostní značky“).

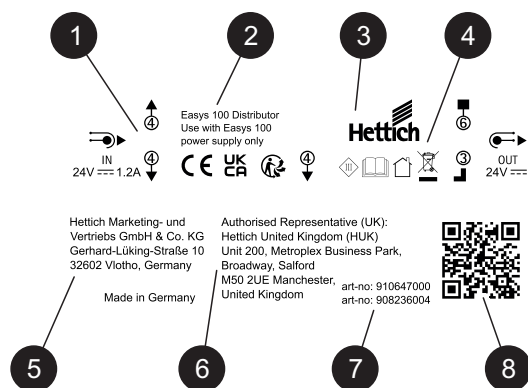
Výrobní štítek pohonné jednotky



1. Bezpečnostní symboly (> „2.10 Bezpečnostní značky“)
2. Logo Hettich
3. QR kód katalogové stránky výrobku
4. Adresa výrobce
5. Notifikovaná osoba UKCA
6. Označení výrobku
7. Technická specifikace
8. Modelové číslo
9. Číslo dílu
10. Recyklační (likvidační) značky
11. Objednací číslo

11. Technické parametry

Výrobní štítek rozdělovače



1. Označení přípojek a technická specifikace
2. Označení výrobku s údaji o provozních podmínkách podle zamýšleného použití
3. Logo Hettich
4. Bezpečnostní a recyklační (likvidační) značky (> „2.10 Bezpečnostní značky“)
5. Adresa výrobce
6. Notifikovaná osoba UKCA
7. Objednací číslo
8. QR kód katalogové stránky výrobku

11.4 Upozornění k Prohlášení o shodě a nařízení o ekodesignu (EU) 2023/826

Pohonná jednotka (Easys Drive) Systému Easys je klasifikována jako kompletní stroj ve smyslu Směrnice o strojních zařízeních 2006/42/EG. K tomuto článku je přiloženo platné prohlášení o shodě. Prohlášení o shodě pro ostatní systémové součásti si lze v případě potřeby vyžádat u společnosti Hettich.

<https://www.hettich.com/short/b9x6f4>



